

LAST SAVED: 7/14/2023 10:32:00 AM

Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia  
Policy for the Protection of Minors and Vulnerable Adults



August 2022

## **Table of Contents**

Section 1 Introduction

Section 2 Definitions

Section 3 Safe Environment Program

Section 3.1 Provisions of the Child and Youth Protection Policy

Section 3.2 Youth Protection Coordinator

Section 3.3 Victim Assistance Coordinator

Section 3.4 Procedures

Section 3.5 Services

Section 4 Background Checks

Section 5 Incident Reporting

Section 6 Response

Section 7 Review Board

Section 7.1 Membership

Section 7.2 Administration

Section 7.3 Authority

Section 8 Canonical Procedure

Section 9 Dealing with Unfounded Allegations

Appendices

## Section 1 Introduction

The Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia recognizes that sexual abuse of minors and vulnerable persons is a grave evil.<sup>1</sup> There is a huge and tragic impact for all those affected. Since 2002, the Catholic Church in the United States has experienced a crisis without precedent in our times. Sexual abuse by a cleric of a minor hurts the victim first. It also damages the perception of the whole Church as well as the non-offending priests.

Addressing the problem of sexual abuse of children must involve the whole Church. The policy set forth in this document represents the continuing effort to provide “A Safe Place for Our Children.” The policy attempts to ensure fairness, impartiality, and integrity in the incident reporting, investigative process, and response to allegations. The success of this policy will be measured by the cooperation of people of good will in achieving a safe environment for children.

This document represents a continuing development of the policy and procedures initially issued by the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) in 1992, with subsequent modifications in 2005, 2011, and 2018. This policy document details the Archeparchy of Philadelphia’s response to those unfortunate situations when allegations of abuse do occur. The goal is to do all that is needed to address the allegation or crime and be a source of healing to those in need.

With the 2018 revision of the “Charter for the Protection of Children and Young People,” the United States Conference for Catholic Bishops (USCCB) reaffirms its deep commitment to creating a safe environment within the Church for children and youth.

The review of the policies is ongoing and will be updated when needed.

This policy serves to:

- Strengthen the screening procedures toward the prevention of sexual abuse of a minor or vulnerable adult by Archeparchial personnel.
- Address reporting requirements to Civil and Ecclesial authorities.
- Address the spiritual, physical and emotional care of the minor or vulnerable adult, the family, as well as the affected community.
- Address the physical and emotional care of the individual against whom the allegation was made.
- Address other actions to be taken when the sexual abuse of a minor or vulnerable adult is alleged.

**Note: The English language Policy supersedes the Ukrainian translation. The Ukrainian version is a translation of the official English Policy. For any questions of interpretation, the English language Policy is to be used.**

---

<sup>1</sup> See Section 2 Definitions.

## Section 2 Definitions

The following are common definitions used throughout the Policy:

- **Administrative Leave:** The accused is relieved of his or her office/position and duties pending further notice.
- **Annual Audit:** Dioceses and eparchies submit to a yearly assessment of their implementation of the Charter for the Protection of Children and Young People.
- **Archeparchial Personnel:** Includes priests, deacons, religious, lay employees, lay volunteers or contract workers who have contact with minors and/or vulnerable adults while working in the Archeparchy of Philadelphia.
- **Archeparchial Review Board:** a local board that functions as a confidential consultative body to the archbishop. The board is to offer advice to the archbishop in his assessment of allegations of sexual abuse of minors and/or vulnerable adults and in his determination of a cleric's suitability for ministry.
- **Charter:** refers to the Charter for the Protection of Children and Young People that was approved in Dallas in 2002 and by the Holy See. It a comprehensive set of procedures for addressing allegations of sexual abuse of minors by Catholic clergy as well as guidelines for reconciliation, healing, accountability, and prevention of future acts of abuse.
- **Child Neglect:** Abandonment of a minor by a parent, custodian, or guardian; lack of care or control in respect to subsistence, education, physical health or emotional health (excluding instances of financial inability to provide); refusal or inability to discharge parental or custodial obligations and expression of intention by parent, custodian, guardian or institution to discontinue care.
- **Criminal History Record:** Refers to the JD Palantine (“JDP”) Background Check for all states and the District of Columbia; JD Palantine an employment screening and background check services company that integrates with VIRTUS Online. Anyone working in Pennsylvania must also obtain the Child Abuse Clearance History (“COMPASS”) and the Pennsylvania State Police Criminal Background Check (“PATCH”); additionally, anyone who has resided in Pennsylvania for fewer than ten (10) consecutive years must also procure a FBI Fingerprint Background Check.
- **Minor:** Any person under the age of eighteen (18) is considered a minor under sexual abuse laws.
- **Physical Abuse:** Sustaining of a physical injury by a minor as a result of cruel or inhumane treatment or as a result of a malicious act under circumstances which indicate that minor’s health or welfare is harmed or threatened thereby.

- **Safe Environment:** Term used to describe a wide assortment of practices that contribute to preventing child abuse of any kind.
- **SEC:** Acronym for Safe Environment Coordinator is used to identify the individual who coordinates the Safe Environment program which is required by the Charter for the Protection of Children and Young People in each diocese/eparchy.
- **Sexual Abuse:** Any act which involves sexual molestation or sexual exploitation of a child by a parent or any other person who has permanent care, temporary care, custody or responsibility for supervision of a minor, whether physical injuries are sustained or not. Sexual abuse includes acts of incest, rape, or sexual offense in any degree, sodomy, any unnatural or perverted sexual practices, lewd or indecent acts/proposals, and permitting or encouraging a minor to participate in acts of prostitution or pornography. Sexual abuse of a minor also includes the acquisition, possession, or distribution by a cleric, or any person bound by the Archeparchy Policy, of pornographic images of minors under the age of 14, for purposes of sexual gratification, by whatever means or using whatever technology.<sup>2</sup>
- **USCCB:** United States Conference of Catholic Bishops
- **VAC:** Acronym used for the Victim Assistant Coordinator that each diocese/eparchy is required to have per the *Charter for the Protection of Children and Young People*.
- **Victim:** A person who has abuse of any kind in their background and has or is working to overcome the negative effects of that abuse. The terms victim and survivor may be used together or interchangeably.
- **Vulnerable Adult:** Any person eighteen (18) years of age or over who habitually lacks the use of reason is considered a vulnerable adult. A vulnerable adult is equivalent to a minor under sexual abuse laws; such a person is unable or unlikely to report abuse without assistance because of impairment due to physical, mental, or emotional status.

---

<sup>2</sup> Revised December 2014

## Section 3 Safe Environment Program

The Safe Environment Program of the Archeparchy of Philadelphia is a comprehensive child safety and child sexual abuse prevention program creates a network of prevention and protection for the children entrusted into the Archeparchy's care.

The Program was created to ensure compliance with Articles 6, 12, and 13 of the USSCB Charter for the Protection of Children and Young People. The Charter set forth that all dioceses/eparchies must have clear and well publicized standards of behaviors and boundaries (Article 6), maintain safe environment programs for all minors and adults (Article 12), and evaluate the background of all lay employees, clergy, and all volunteers who would have contact with children (Article 13). Over the years, the Safe Environment Program has become a resource to parishes and schools that share the Archeparchy's commitment to protecting children and young people.

### Section 3.1 Provisions of the Child and Youth Protection Policy

The Archeparchy of Philadelphia has established a policy designed to prevent sexual abuse of a minor or vulnerable adult and to assist anyone who has been sexually abused as a minor or vulnerable adult.

The policy addresses sexual abuse<sup>3</sup> of a minor<sup>4</sup>, which violates human dignity, ministerial commitment, and the mission of the Church. The Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia (henceforth "Archeparchy") establishes these policies and procedures to review the fitness for ministry of any cleric, seminarian, principal, teacher, employee, or volunteer accused of sexual abuse of a minor and/or vulnerable adult.

---

<sup>3</sup> USSCB Charter (June 2011) "For purposes of this Charter, the offense of sexual abuse of a minor will be understood in accord with the provisions of *Sacramentorum Sanctitatis Tutela* (SST), Article 6, which reads: §1. The more grave delicts (canonical crime) against morals which are reserved to the Congregation for the Doctrine of the Faith are: 1) the delict against the sixth commandment of the Decalogue committed by a cleric with a minor below the age of eighteen years; in this case, a person who habitually lacks the use of reason is to be considered equivalent to a minor. 2) the acquisition, possession, or distribution by a cleric of pornographic images of minors under the age of fourteen, for purposes of sexual gratification, by whatever means or using whatever technology; §2. A cleric who commits the delicts mentioned above in §1 is to be punished according to the gravity of his crime, not excluding dismissal or deposition. In view of the Circular Letter from the Congregation for the Doctrine of the Faith, dated May 3, 2011, which calls for "mak[ing] allowance for the legislation of the country where the Conference is located," Section III(g), we will apply the federal legal age for defining child pornography, which includes pornographic images of minors under the age of eighteen, for assessing a cleric's suitability for ministry and for complying with civil reporting statutes. If there is any doubt whether a specific act qualifies as an external, objectively grave violation, the writings of recognized moral theologians should be consulted, and the opinions of recognized experts should be appropriately obtained (Canonical Delicts Involving Sexual Misconduct and Dismissal from the Clerical State, 1995, p. 6). Ultimately, it is the responsibility of the diocesan bishop/eparch, with the advice of a qualified review board, to determine the gravity of the alleged act."

<sup>4</sup> The Pennsylvania Child Protective Services Law (see 23 Pa.C.S. §6303(b)) defines "child abuse" as prohibited acts listed therein committed against any child under the age of 18. For purposes of canon law and these policies and procedures, "minor" has the same meaning.

The establishment of the Safe Environment Office as well as the appointment of the Safe Environment Coordinator (SEC) and Victim Assistance Coordinator (VAC) support Archeparchial efforts to develop and implement a sexual abuse and youth protection policy, create a safe environment for children, and establish the response to abuse victims across the Archeparchy.

### Section 3.2 Safe Environment Coordinator

The Safe Environment Coordinator (SEC) will audit all parishes, schools, and youth serving activities at the parish level (such as Religious Education and Catechism classes) to ensure that individuals working with children are compliant with required clearances and training. School and parish data is collected annually and summarized to demonstrate the Archeparchy's commitment to implementing the USCCB's Charter.

### Section 3.3 Victim Assistance Coordinator

The Victim Assistance Coordinator is to assist a victim in making a formal complaint of abuse to the Archeparchy, arranging a personal meeting with the Archbishop or his representative, and obtaining support for specific needs relating to being affected by sexual abuse by a representative of the Archeparchy.

### Section 3.4 Procedures

The Archeparchy shall cooperate with parents, civil authorities, educators, and community organizations to provide Safe Environment education and training for minors, parents, clergy, educators, and others. The Archeparchy shall make clear the standards of conduct for clerics and other persons in positions of trust with regard to sexual abuse. (Cf. USCCB Charter, Art. 12, and Norms).

All Archeparchial personnel and volunteers who may have any possible contact with or responsibility for children shall undergo the background checking process. In addition, all clergy—priests and deacons, incardinated or external clergy given permission and faculties to minister in the Archeparchy—are required to do the same, regardless of the regularity with which they have contact with children because they are deemed Archeparchial personnel as well.

For purposes of this policy, "Archeparchial personnel" means any priest, religious, deacon, pastoral minister, employee, school employee, parish employee, contract employee, and/or volunteer working at any entity within the Archeparchy of Philadelphia, and the term includes any individual 14 years of age or older applying for or in a paid position as an employee responsible the welfare of a child or having direct contact with children. Specifically, the Archeparchy will utilize the resources of law enforcement and other community agencies. There are state-specific procedures for Pennsylvania and for anyone working in parochial schools in New Jersey in the appendices, which must be strictly followed, as applicable.

## Section 4 Background Checks

The following clergy, employees, and volunteers of the Archeparchy shall obtain JDP background checks. Additionally, anyone in Pennsylvania must follow state-specific laws regarding the same.

- All priests (including the Archbishop and any other bishops), religious, and deacons.
- All principals, assistant principals, teachers, contract workers, guidance counselors, librarians, and staff (e.g., clerical, teacher aides, maintenance, security, and food service), and all volunteers at schools operated by the Archeparchy or a parish.
- All directors, coordinators, catechists, and staff of religious education programs as well as volunteers and all religious education teachers.
- All persons providing childcare services under the auspices of the Archeparchy and/or any parish, mission and/or other organizations which are subject under civil law and or canon law, to the administration, authority and or governance of the Archeparchy.
- All youth ministers, directors, and coaches of minors' activities (e.g. altar servers, sodalities, athletics, scout leaders, choir, etc.) and similar Archeparchial personnel having contact with minors and who provide such services under the auspices of the Archeparchy or any parish, mission, or other organization which are subject under civil law and canon law to the administration, authority and/or governance of the Archeparchy.

**The Archeparchy policy is to renew background checks for all employees, volunteers, and clergy members every 5 years. In 2021 all personnel and volunteers needed to obtain new background checks.**

In addition to the background check(s), an information questionnaire must be submitted to the Chancellor. Protopresbyters are responsible for ensuring that all clergy of their respective protopresbytery complete and submit everything. The Safe Environment Coordinator (SEC) is in charge of compiling and maintaining all records.

Any male who applies to study for the presbyterate or diaconate shall fill out the information questionnaire, submit the appropriate background check(s), and receive psychological testing. There are additional requirements for acceptance into these programs of study that must be discussed with the Archbishop.

Any priest, religious, or deacon seeking incardination or residence in the Archeparchy is required to present the same documentation before being accepted for ministry.

All priests, religious, deacons, and laypersons from other eparchies who are invited to preach and/or direct retreats, days of recollection, spiritual conferences, etc., are required to complete an information questionnaire, complete VIRTUS Online training, and submit the requisite background check(s).

Everything will be submitted to the Chancellor of the Archeparchy before approval to serve within the Archeparchy. Where a priest, religious, or deacon assists consistently within the Archeparchy, these documents will be re-submitted annually.



All priests, religious, and deacons invited to substitute in the Archeparchy in the event of a vacancy, annual leave, or days off must complete the information questionnaire, provide a letter of suitability from their Bishop or Religious Superior, complete VIRTUS Online training, and submit a JDP background check. Everything will be submitted to the Chancellor of the Archeparchy before approval to serve within the Archeparchy. Where a priest, religious, or deacon assists consistently within the Archeparchy, these documents will be re-submitted annually.

No pastor, parochial vicar, or employee shall grant residence or employment until the proper documentation and background check(s) are in order and after having received written permission from the Archbishop.

Each parish pastor and/or administrator is to ensure that:

- The current version of the Archeparchy's Policy for the Protection of Minors and Vulnerable Adults is available in the parish office for reference and distribution to all interested.
- The book, *Promise to Protect, Promise to Heal (Charter for the Protection of Children and Young People, the Essential Norms, and the Statement of Episcopal Commitment)*, is available in the parish office for reference and distribution to all interested.
- Each pastor and/or administrator is to ensure that sufficient copies of the Archeparchial Victim Assistance Ministry pamphlet are always available in the Church entrance, school offices, religious education facilities and parish halls.
- All monasteries, retreat centers, and institutions under the jurisdiction of the Archeparchy are to ensure that sufficient copies of the Archeparchial Victim Assistance Ministry pamphlet are available for reference and distribution to all interested.

## Section 5 Incident Reporting (see also Appendix 4)

Any instance of known or suspected child abuse must be reported to the proper civil authority and the Victim Assistance Coordinator (VAC) of the Archeparchy. The individual reporting the instance need not furnish proof. The Archeparchy spans Delaware, the District of Columbia, Maryland, the eastern half of Pennsylvania, New Jersey, and Virginia. This section will use Pennsylvania as the frame of reference to review the process for incident reporting. *Appendix 4 of this Policy provides information and web links about specific reporting requirements in the states covered by the Archeparchy.*

The Archeparchy shall immediately report any and all allegations of abuse to the appropriate civil authority, meaning law enforcement, social services, etc. The Archeparchy of Philadelphia is concerned with the care and welfare of the abused as well as that the respect, dignity, and rights of the accused are upheld.

Child abuse consists of a variety of wrongful acts committed upon children that include, but are not limited to, sexual abuse, physical injury, mental injury, and neglect. The term “child abuse” as used in this Policy shall have the same definition as set forth in the Pennsylvania Child Protective Services Law. See 23 Pa.C.S. § 6303 and § 6304.

A child is any individual under the age of 18. In all cases of suspected child abuse, mandated reporters are required to report the suspected abuse to ChildLine. ChildLine is a toll-free statewide system operated by the Pennsylvania Department of Human Services to receive such reports (1-800-932-0313) 24-hours per day. In addition to the telephonic report, a CY 47 form must be submitted to the regional Office of Children, Youth, and Families (OCYF) in the county where the suspected abuse occurred within 48-hours of making any report to ChildLine.<sup>5</sup>

In all cases of suspected child abuse, Pennsylvania law and Archeparchial policy state that mandated reporters are required to:

- Immediately report to ChildLine either online or by phone:  
<https://www.compass.state.pa.us/CWIS> or 1-800-932-0313.
- Within 48-hours of the telephonic report, submit a CY 47 (see Appendix 2) to the Office of Children, Youth, and Families regional office in the county where the suspected abuse occurred. A CY 47 may be completed electronically at <https://www.compass.state.pa.us/CWIS>
- Notify the person in charge of the institution, unless that person is the suspected abuser. If the person in charge of the institution is the suspected abuser, then the mandated reporter must promptly contact the Office of Investigations – Archdiocese of Philadelphia toll free at 1-888-930-9010 or (215) 587-3763.

In cases where the suspected abuser is a member of the clergy or is a Church official, employee, or volunteer:

---

<sup>5</sup> See here for the list of OCYF regional offices: <https://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/Regional-OCYF-Offices.aspx>

- Notify the person in charge of the institution, unless they are the suspected abuser.
- The person in charge of the institution must promptly notify the Archeparchial Victim Assistance Coordinator (VAC) at (845) 709-0769. Victims reporting abuse will be assigned a VAC to work with them who will explain available mental health services.

As mandated reporters, the following adults shall make a report of suspected child abuse if there is reasonable cause to suspect that a child is a victim of child abuse:

1. A person licensed or certified to practice in any health-related field under the jurisdiction of the Department of State.
2. A medical examiner, coroner, or funeral director.
3. An employee of a health care facility or provider licensed by the Department of Health who is engaged in the admission, examination, care, or treatment of individuals.
4. A school employee.
5. An employee of a child-care service who has direct contact with children in the course of employment.
6. A clergyman, priest, rabbi, minister, Christian Science practitioner, religious healer, or spiritual leader of any regularly established church or other religious organization.
7. An individual, paid or unpaid, who, on the basis of the individual's role as an integral part of a regularly scheduled program, activity, or service, accepts responsibility for a child.
8. An employee of a social services agency who has direct contact with children in the course of employment.
9. A peace officer or other law enforcement official.
10. An emergency medical services provider certified by the Department of Health.
11. An employee of a public library who has direct contact with children in the course of employment.
12. An individual supervised or managed by a person listed under paragraphs 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, who has direct contact with children in the course of employment.
13. An independent contractor.
14. An attorney affiliated with an agency, institution, organization, or other entity, including a school or regularly established religious organization, who is responsible for the care, supervision, guidance, or control of children.
15. A foster parent.
16. Adult family members who are responsible for the child's welfare and provide services to a child in a family living home, community home for individuals with intellectual disabilities, or host home for children which are subject to supervision or licensure by the Pennsylvania Department of Human Services.

The necessary observance of canonical norms internal to the Church is not intended in any way to hinder the course of any civil action that may be operative. At the same time, the Church reaffirms her right to enact legislation binding on all her members concerning the ecclesiastical dimensions of the delict of sexual abuse of minors. (Cf. USCCB Essential Norms, endnote 7; see the USCCB's Charter and Norms).

Allegations that a cleric of the Archeparchy of Philadelphia engaged in sexual abuse of a minor may be received from any number of sources: a telephone call, written communication, email, a personal appointment, the media, public authorities, etc.

All reports received by the Office of Investigations, pursuant to the Charter for the Protection of Children and Young People, must be documented on an intake form. Once an intake form has been completed, each intake form shall be forwarded immediately to the Safe Environment Office. The Safe Environment Office will assign a Victim Assistance Coordinator (VAC) as appropriate.

The information to be reported shall be:

- Name, address, and age of the minor.
- Name and address of the minor's parents, custodian, or guardian.
- The whereabouts of the minor.
- Nature, type, and extent of the alleged abuse.
- Date(s) of occurrence and frequency.
- The name of the accused,
- Any other information.

**\*\*\*See also Appendix 4.**

## Section 6 Response (see also Appendix 4)

An investigation shall be initiated when an allegation of abuse has been made. The Archeparchy has an obligation to assure that the minor is protected from the alleged abuser. Depending on the nature of the allegation, the accused may be removed from his or her assignment/position so that contact with minors will be restricted.

The following steps shall be taken after an allegation:

- The Archeparchy shall immediately report any and all allegations of abuse to the appropriate civil authority, meaning law enforcement, social services, etc.
- The Archeparchy shall cooperate fully in the investigation of the allegation(s) conducted by the civil authorities and not interfere.
- The Archeparchy shall immediately implement a plan, in consultation with the investigating civil authorities, to ensure the safety of the victim and any other minors. This shall include putting any clergy or employee on administrative leave for the duration of the investigation.
- The Archeparchy shall request information from the civil authorities regarding the results of the investigation in order to make an informed decision regarding the clergy/employee.
- The Archeparchy shall clearly identify the personnel charged with ensuring that a safety plan is implemented during the investigation and that any recommendations resulting from the investigation by the civil authorities are reviewed and implemented as they pertain to the Archeparchy.
- The Archeparchy shall not enter into confidentiality agreements as part of any litigation or settlement related to the allegations of abuse by clergy or Archeparchial personnel.
- The Archeparchy shall provide affected parishes, schools, or institutions with a standard statement acknowledging that an allegation has been made.
- The Archeparchy shall notify other parishes, schools, or institutions where the accused has served in the past. This is important since more victims may be involved.
- The Archeparchy shall seek input from and consider the needs of the victim and the victim's family.
- To assure the rights of the accused, a statement shall be issued explaining that the removal of accused is not a final determination of the allegations made.
- The accused will be encouraged to retain the assistance of civil and canonical counsel.
- The Archeparchy shall assist in restoring the reputation of the accused when an allegation is shown to be without foundation.

The Archbishop's role is critical in situations involving the victim and the accused. He is to reach out to the victim(s), family of each victim, and faith community to provide support and compassion. He is also to ensure clergy and Archeparchial personnel who violate the moral laws of the Church as well as civil law are held accountable for their actions..

- The Archbishop shall offer to meet personally with the victim and the victim's family in a place that is mutually agreeable.
- The Archbishop shall take personal responsibility for the protection of minors.

- The Archbishop shall ensure that all clergy and Archeparchial personnel are informed of the policies of the Archeparchy regarding sexual abuse of a minor and are adequately trained in the policies.
- The Archbishop shall ensure that both victims and the accused receive appropriate treatment from qualified providers. If a victim chooses to obtain treatment independent of what the Archeparchy is providing, it will be respected and supported.
- The Archbishop shall ensure that the clergy and Archeparchial personnel have their legal rights respected and protected.
- The Archbishop shall ensure that seminarians are adequately prepared for and understand the responsibility of protecting minors.
- The Archbishop shall ensure no transfer of an accused cleric into or out of the Archeparchy takes place while an investigation is ongoing or if alleged abuse has been confirmed.. In the event of an unconfirmed allegation and if the cleric desires a transfer to another eparchy (diocese or religious order), a record of any and all allegations shall be made available to the appropriate bishop or major superior. All records shall be maintained and kept in perpetuity.
- If the penalty of dismissal from the clerical state has not been applied (e.g., for reasons of advanced age or infirmity), the offender ought to lead a life of prayer and penance. He will not be permitted to celebrate the Divine Liturgy publicly or to administer the mysteries. He will be instructed not to wear clerical garb, or present himself publicly as a priest. Should it be deemed necessary for a convicted cleric to move outside the Archeparchy for retirement, then the civil authorities must be notified in writing (i.e., date of move, updated contact information) and the local ordinary must be notified in writing as well.

**\*\*\*See also Appendix 4.**

## Section 7 Review Board

The Review Board is a predominantly lay board that functions as a confidential consultative body to the Archbishop. The board is to offer advice to the Archbishop in his assessment of allegations of sexual abuse of minors and in his determination of a cleric's suitability for ministry. The board is composed of people appointed by the Archbishop to serve in a consultative and advisory capacity. The final decision and authority resides exclusively with the Archbishop.

### Board Function:

The function of the Review Board is as follows:

- To assess the credibility of an allegation(s) of abuse made against a cleric, religious, employee, or volunteer of the Archeparchy, and to advise the Archbishop of its findings and conclusions.
- To monitor in each particular case allegations of abuse made against a cleric, religious, employee, or volunteer in order to ensure that this policy is being fulfilled.
- To review this policy and its procedures and to provide the Archbishop with its recommendations for any modifications.
- To make recommendations concerning the continuation of ministry or service of priests, deacons, seminarians, religious, or anyone else with a canonical appointment or office by the Archbishop, and against whom a credible allegation of abuse has been made.
- Regarding laypersons, the Review Board will not make recommendations as to whether a violation of this policy has been established. In such a case, an administrative decision will be made regarding the removal of the accused in accord with the Archeparchy's existing personnel policies. A report of the administrative action will be provided to the Review Board so it may monitor compliance with this policy.

## Section 7.1 Membership

The Review Board shall be composed of at least six (6) voting members. The Review Board also includes the Victim Assistance Coordinator (VAC) and Safe Environment Coordinator (SEC) who are non-voting members. The Protosyncellus, Vicar for Clergy, Vicar for Religious, and the Promoter of Justice are not members but may attend meetings as observers.

### Members:

- Shall be Catholics in full communion with the Church.
- Will not be employees of the Archeparchy except for clergy.
- Will not be members of the Review Board and members of the Response Personnel at the same time.
- Shall include at least one (1) member from the clergy.
- Will be appointed by the Archbishop and not receive compensation. They may be reimbursed for necessary expenses.

- Will be appointed for five year terms. In the event of resignation, withdrawal, or dismissal, a successor may be appointed.
- Shall serve staggered terms with no more than three (3) members' terms expiring in any given year. Three (3) members shall initially be appointed for four (4) years and three (3) members for five (5) years.
- Will not be appointed for more than two (2) consecutive terms.

In the event of a vacancy, the Archbishop shall invite the Consultors and Deans of the Archeparchy to nominate a candidate for appointment by the Archbishop. The nomination shall include a resume of their qualifications and competencies.

## Section 7.2 Administration

The Review Board shall elect from among them a Chair, Vice-Chair, and a Secretary. The term of each office will be for one (1) year and there is a limit of three on the number of terms a member may serve. The Chair will convene and preside at all meetings of the Review Board. If the Chair is unavailable, the Vice-Chair will serve the function of Chair. The Secretary is responsible for all communications, notices and reports.

The Review Board shall meet regularly, at least on an annual basis, to review the policies and procedures of the Archeparchy as well as to review any matters related to the allegations of abuse, as needed. These meetings may be in person at the Chancery, telephone conference calls, video conference calls, or other electronic means.

Four members (4) including the Chair and/or Vice-Chair will constitute a quorum. Four (4) votes of concurrence will be necessary for a recommendation.

All Review Board members and observers shall be held to the rule of confidentiality regarding all deliberations and information.

Records shall be maintained in accordance with civil and canon law.

## Section 7.3 Authority

The Review Board is authorized to:

- Receive and review the report of the preliminary investigation of the allegation.
- Choose the investigator.
- Direct further investigations.
- Interview experts and consultants.
- Receive and review the investigation's final report, supporting documents, and any pertinent evidence.
- Report to the Archbishop its findings.
- Assess whether the policy is maintained and adhered to.
- Conduct a bi-annual review and submit a report to the Archbishop.



- Make recommendations to the Archbishop that further protect minors.

## Section 8 Canonical Procedure

In the event an allegation has been made against a priest or deacon of the Archeparchy, the procedure as outlined in the Canon Law Society of America's handbook *Guide to the Implementation of the U.S. Bishop's Essential Norms for Diocesan/Eparchial Policies Dealing with Allegations of Sexual Abuse of Minors by Priests or Deacons* shall be maintained and followed. In the event of a Canonical Trial, Title XXVIII, the Procedure for Imposing Penalties as found in the Code of Canons of the Eastern Churches (cc. 1468-1487) shall be adhered to as are the Norms published by the Congregation for the Doctrine of the Faith for those cases reserved to that particular Dicastery. Any changes to the *Charter for the Protection of Children and Young People* and to the *Essential Norms for Diocesan/Eparchial Policies Dealing with Allegations of Sexual Abuse for Minors by Priests or Deacons*, which are approved by the United States Conference of Catholic Bishops supersede this Policy for the Protection of Minors and Vulnerable Adults of the Archeparchy of Philadelphia.

## Section 9 Dealing with Unfounded Allegations

Care shall be taken to protect the rights of all parties involved, particularly those of the person claiming to have been sexually abused and the person against whom the charge has been made. When the accusation has proved to be unfounded, every step possible shall be taken to restore the good name of the person accused. (USCCB Essential Norms, #13).

## Appendix 1 - Ten Points to Create Safe Environment for Children<sup>6</sup>

The following has been posted to the USCCB website. Please reflect on these ten points when considering how to best create a safe environment for children. The footnote contains a link to the source.

*Teresa M. Kettelkamp*  
*Executive Director*  
*Secretariat of Child and Youth Protection*

**1. Sexual molestation is about the victim.**

Many people are affected when a priest abuses a minor, but the individual most impacted is the victim who has suffered a violation of trust that can affect his or her entire life. The abuser, the family of the abused, and the parish community are all affected by this sin and crime, but the primary person of concern must be the victim.

**2. No one has the right to have access to children.**

If people wish to volunteer for the church, for example, in a parish or school, they must follow diocesan guidelines on background checks, safe environment training, policies and procedures, and codes of conduct. No one, no matter who they are, has an automatic right to be around children or young people who are in the care of the church without proper screening and without following the rules.

**3. Common sense is not all that common.**

It is naive to presume that people automatically know boundaries, so organizations and families have to spell them out. For example, no youth minister, cleric, or other adult leader should be in a child's bedroom, alone with the child.

**4. Child sexual abuse can be prevented.**

Awareness that child sexual abuse exists and can exist anywhere is a start. It is then critical to build safety barriers around children and young people to keep them from harm. These barriers come in the form of protective guardians, codes of conduct, background evaluations, policies and procedures, and safety training programs.

**5. The residual effects of having been abused can last a lifetime.**

Those who have been abused seldom just get over it. The sense of violation goes deep into a person's psyche, and feelings of anger, shame, hurt, and betrayal can build long after the abuse has taken place. Some have even described the feeling as if it has scarred their soul.

**6. Feeling heard leads toward healing.**

Relief from hurt and anger often comes when one feels heard, when one's pain and concerns are taken seriously, and a victim's appropriate sense of rage and indignation are

---

<sup>6</sup> "Ten Points to Create Safe Environments For Children," <<https://www.usccb.org/offices/child-and-youth-protection/ten-points-create-safe-environments-children>>

acknowledged. Not being acknowledged contributes to a victim's sense of being invisible, unimportant, and unworthy; they are in some way re-victimized.

**7. You cannot always predict who will be an abuser.**

Experience shows that most abuse is at the hands of someone who has gained the trust of a victim and his/her family. Most abuse also occurs in the family setting. Sometimes the nicest person in the world is an abuser, and this niceness enables a false sense of trust to be created between abuser and abused.

**8. There are behavioral warning signs of child abusers.**

Training and education help adults recognize grooming techniques that are precursors to abuse. Some abusers isolate a potential victim by giving him or her undue attention or lavish gifts. Another common grooming technique is to allow young people to participate in activities which their parents or guardians would not approve, such as watching pornography, drinking alcohol, using drugs, and excessive touching, which includes wrestling and tickling. It is also critical to be wary of age-inappropriate relationships, seen, for example, in the adult who is more comfortable with children than fellow adults. Parishes can set up rules to guide interaction between adults and children.

**9. People can be taught to identify grooming behavior.**

Grooming behavior are the actions which abusers take to project the image that they are kind, generous, caring people, while their intent is to lure a minor into an inappropriate relationship. An abuser may develop a relationship with the family to increase his credibility. Abusers might show attention to the child by talking to him/her, being friendly, sharing alcohol with a minor and giving the child status by insinuating that the child is their favorite or special person. Offenders can be patient and may groom their victim, his or her family, or community for years.

**10. Background checks work.**

Background checks in churches, schools and other organizations keep predators away from children both because they scare off some predators and because they uncover past actions that should ban an adult from working or volunteering with children. If an adult has had difficulty with some boundaries that society sets, such as not driving while intoxicated or not disturbing the public peace, he or she may have difficulties with other boundaries, such as not hurting a child. Never forget that offenders lie.

## Appendix 2 - Pennsylvania Background Check Requirements<sup>7</sup>

The term “Church Personnel” includes any priest, religious, deacon, pastoral minister, employee, school employee, parish employee, contract employee, as well as volunteers who may have any possible contact with children or responsibility for children in the course of their work with the Archeparchy.<sup>8</sup> All Church personnel are required to undergo police and child abuse background checks as set forth below. The steps to follow are set forth below. Upon obtaining the results of any background check that contains reports of any convictions for any offense listed below, that person is not eligible for hire or for retention.

Church Personnel (except volunteers which are outlined below) must undergo a (i) Pennsylvania State Police Request for Criminal Record Check (“PATCH”), and (ii) a Pennsylvania Department of Public Welfare Child Abuse History Clearance (“COMPASS”), and (iii) a FBI fingerprint check (the latter only if the person has lived in Pennsylvania for fewer than ten (10) consecutive years). These background checks must be obtained every 5 years from the date of the last background check.

**All unpaid adult volunteers who may have contact with or responsibility for children in any setting are required** to undergo (i) a Pennsylvania State Police Request for Criminal Record Check and (ii) a Pennsylvania Department of Public Welfare Child Abuse History Clearance prior to approval as a volunteer.

All adult volunteers must also obtain an FBI fingerprint check unless all of the following conditions are met:

- The position is unpaid.
- The individual has been a Pennsylvania resident for the entirety of the previous 10 years.
- The individual swears or affirms in writing that she or she has not been convicted of any of the crimes or equivalent crimes in any other jurisdiction listed under the Child Protective Services Law that would disqualify an individual from employment involving contact with children.

All applicable background checks for adult volunteers must be obtained every 5 years from the date of the last background check.

### Grounds for Denying Employment or Volunteer Approval

Current and/or prospective Church Personnel (both paid and unpaid) whose Pennsylvania Department of Public Welfare Child Abuse History Clearance reports that the applicant is listed in the Statewide database as a perpetrator of an indicated or founded report committed within the

---

<sup>7</sup> The following appendices are extracted from State or Commonwealth web pages to provide additional background and supporting information regarding youth and child protection, safe environments, and processes to acquire background checks.

<sup>8</sup> Additionally, all Archeparchial school employees are subject to background checks in compliance with other applicable state laws.

five-year period immediately preceding the report shall be immediately removed and subject to termination.

Current and/or Prospective Church Personnel (both paid and unpaid) shall not be hired, approved for service as a volunteer, or continue employment or volunteered service where the report of criminal history record information indicates that he/she has been convicted of any of the following offenses (each, an “Enumerated Offense”)<sup>9</sup>:

- An offense under one or more of the following provisions of Title 18 of the Pennsylvania Consolidated Statutes (enumerated offences):
  - Chapter 25 (relating to criminal homicide).
  - Section 2702 (relating to aggravated assault).
  - Section 2709.1 (relating to stalking).
  - Section 2901 (relating to kidnapping).
  - Section 2902 (relating to unlawful restraint).
  - Section 2910 (relating to luring a child into a motor vehicle or structure).
  - Section 3121 (relating to rape).
  - Section 3122.1 (relating to statutory sexual assault).
  - Section 3123 (relating to involuntary deviate sexual intercourse).
  - Section 3124.1 (relating to sexual assault).
  - Section 3124.2 (relating to institutional sexual assault).
  - Section 3125 (relating to aggravated indecent assault).
  - Section 3126 (relating to indecent assault).
  - Section 3127 (relating to indecent exposure).
  - Section 3129 (relating to sexual intercourse with animal).
  - Section 4302 (relating to incest).
  - Section 4303 (relating to concealing death of child).
  - Section 4304 (relating to endangering welfare of children)
  - Section 4305 (relating to dealing in infant children).
  - A felony offense under section 5902(b) (relating to prostitution and related offenses).
  - Section 5903(c) or (d) (relating to obscene and other sexual materials and performances).
  - Section 6301(a)(1) (relating to corruption of minors).
  - Section 6312 (relating to sexual abuse of children).
  - Section 6318 (relating to unlawful contact with minor).
  - Section 6319 (relating to solicitation of minors to traffic drugs).
  - Section 6320 (relating to sexual exploitation of children).
- An offense designated as a felony under the act of April 14, 1972 (P.L. 233, No. 64) known as “The Controlled Substance, Drug Device and Cosmetic Act.”
- An offense similar in nature to those crimes listed in clauses (1) and (2) under the laws or former laws of the United States or one of its territories or possessions, another state, the District of Columbia, the Commonwealth of Puerto Rico, or a foreign nation, or under a former law of this Commonwealth.

---

<sup>9</sup> Act 24 of 2011 24 PS 1-111 AS AMENDED

- If the report of criminal history record information indicates the person has been convicted of a felony offense of the first, second or third degree other than those enumerated under subsection (e), the person shall be eligible for prospective employment only if a period of ten years has elapsed from the date of expiration of the sentence for the offense.
- If the report of criminal history record information indicates the person has been convicted of a misdemeanor of the first degree, the person shall be eligible for prospective employment only if a period of five years has elapsed from the date of expiration of the sentence for the offense.
- If the report of criminal history record information indicates the person has been convicted more than once for an offense under 75 Pa.C.S. § 3802(a), (b), (c) or (d) (relating to driving under the influence of alcohol or controlled substance) and the offense is graded as a misdemeanor of the first degree under 75 Pa.C.S. § 3803 (relating to grading), the person shall be eligible for prospective employment if only a period of three years has elapsed from the date of expiration of the sentence for the most recent offense.

#### Continuing Obligations

Church personnel, both paid and unpaid, who are subject to the background check requirements in the Child Protective Services Law must notify her/his employer or administrator in writing within 72 hours after his or her arrest or conviction for an Enumerated Offense or his or her notification of listing as a perpetrator of child abuse in the statewide database.

The employer or administrator who is responsible for hiring or the approval of volunteers must demand that Church personnel produce new background clearances if the administrator has a reasonable belief that the employee or volunteer has been arrested for or convicted of a crime that would require disqualification from employment or approval as a volunteer involving contact with children, or has been named as the subject of an indicated or founded report of child abuse.

#### Provisional Employees or Volunteers

Ideally all Church Personnel should have background check reports in place before providing service. Prospective Church Personnel hired on a provisional basis (where permitted by law) while the background checks are being processed shall be screened as follows:

- Prospective Church Personnel for paid positions may work on a provisional basis for no more than 90 days from the time employment is commenced while the Pennsylvania State Police, the Department of Public Welfare, and/or the FBI are processing the background checks. If the required reports are not obtained within this time, the provisional Church Personnel must be removed immediately. Church Personnel are to cooperate fully in the process of obtaining the necessary reports.
- The provisional Church Personnel for paid positions can only begin working while the background checks are being processed if the following conditions are met:



- The provisional Church Personnel has applied for the background information required has provided copies of the appropriate completed request forms to the appropriate administrator;
- The appropriate administrator has no knowledge of information pertaining to the provisional Church Personnel that would disqualify him or her from employment;
- The provisional Church Personnel swears or affirms in writing that he or she is not disqualified from employment for any reason set forth in section 6344(c) of the Pennsylvania Child Protective Services Law or any similar laws or former laws of the United States or one of its territories or possessions, another state, the District of Columbia, the Commonwealth of Puerto Rico, or a foreign nation, or under a former law of this Commonwealth;
- The provisional Church Personnel shall not be permitted to work alone with children and must always work in the immediate vicinity of a permanent employee.
- Prospective Church Personnel for volunteer positions who reside in another state or country may work on a provisional basis for no more than 30 days while the Pennsylvania State Police, the Department of Public Welfare, and/or the FBI are processing the background checks, so long as they provide clearances from their state or country of residence.

If the reports state the provisional Church Personnel is the perpetrator of an Enumerated Offense, he or she must be removed immediately and terminated.

#### Definitions

For purposes of the Background Checks Policy, the following are definitions for terms used herein:

- Enumerated Offenses means any offense set forth in section 6344(c) of the Pennsylvania Child Protective Services Law. See 23 Pa.C.S. § 6344(c). Archeparchy means the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia, including parishes, schools, agencies, and institutions that are directly accountable to the Ordinary of Philadelphia.
- Child or Children means all persons under the age of eighteen.
- Direct contact with children means the care, supervision, guidance or control of children, or routine interaction with children.

To implement the “Background Checks Policy,” all priests, deacons, religious, pastoral ministers, principals, teachers, administrators, staff, and volunteers in the Archeparchy of Philadelphia who may have any possible contact with or responsibility for minors in the course of their work for the Archeparchy are required to undergo police and child abuse background checks. All such individuals are considered Church Personnel for purposes of the Background Check Policy and these procedures.

The Archeparchy policy is to require certificates for visiting priests. A letter from the bishop is not sufficient when substituting for priests within the Archeparchy of Philadelphia.

## Who is Responsible for Administering the Process of Obtaining Background Check Reports?

### 1. Priests, Deacons, and Members of Religious Orders

The Safe Environment Coordinator shall be responsible for administering the process of securing the required background checks for all priests, deacons, and men and women serving the Archeparchy. Please submit copies to the Safe Environment Coordinator for the archives.

### 2. Parish

Each parish pastor, with the assistance of the principal for parish school-related personnel and volunteers, shall be responsible for administering the process of securing the required background checks for all parish personnel and volunteers who may have any possible contact with or responsibility for children, including all lay school personnel, teachers, principals, coaches, classroom volunteers, parish youth program personnel and volunteers, and Religious Education / CCD program personnel and volunteers. Please submit copies to the Safe Environment Coordinator for the archives.

### 3. Chancery Staff

The Safe Environment Coordinator shall be responsible for administering the process of securing the required background checks for all Chancery and related site personnel and volunteers as required by policy.

### 4. Secondary Schools

The Principal shall be responsible for administering the process of securing the required background checks for all school personnel, including but not limited to teachers, principals, coaches, and classroom volunteers who may have any possible contact with or responsibility for children.

## Which Background Check Reports Must be Obtained?

All Clergy, Parish staff, the Chancery staff, school staff, and any individuals 14 years of age or older applying for or in a paid position as an employee responsible for the welfare of a child or having direct contact with children are required to undergo the following:

- Pennsylvania State Police Request for Criminal Record Check ("PATCH") and
- (ii) a Pennsylvania Department of Public Welfare Child Abuse History Clearance ("COMPASS") and
- (iii) a FBI fingerprint check (applies only to those who have resided in Pennsylvania for fewer than ten (10) years).

These background checks must be obtained every 5 years from the date of the last background check.

All unpaid adult volunteers who may have contact with or responsibility for children in any setting are required to undergo:

- a Pennsylvania State Police Request for Criminal Record Check (“PATCH”) and
- (ii) a Pennsylvania Department of Public Welfare Child Abuse History Clearance prior to approval as a volunteer (“COMPASS”).

All adult volunteers must also obtain an FBI fingerprint check unless *all* the following conditions are met:

- The position is unpaid.
- The individual has been a Pennsylvania resident for at least ten consecutive years.
- The individual swears or affirms in writing that he or she has not been convicted of any of the crimes or equivalent crimes in any other jurisdiction listed under the Child Protective Services Law that would disqualify an individual from employment involving contact with children.

All applicable background checks for adult volunteers must be obtained every 3 years from the date of the last background check.

#### How Do Church Personnel Obtain the Required Reports?

Further information to obtain the required background clearances as well as links to the websites for the Department of Human Services, Pennsylvania State Police, and FBI Fingerprint checks may be found in the “checks and clearances” section of the Archdiocese of Philadelphia Office for Child and Youth Protection’s (OCYP) website: [www.childyouthprotection.org](http://www.childyouthprotection.org).

The Pennsylvania State Police Criminal History Background Check (“PATCH”) and the Department of Human Services Child Abuse Clearance (“COMPASS”) check can be obtained easily online. For currently working personnel, the cost for obtaining these reports should be borne by the parish, school, or applicable office of the Archeparchy to whom the personnel report.

The costs for renewed reports required by the Policy every three years should also be borne by the parish, school, or applicable Archeparchial office overseeing the personnel and volunteers.

All new personnel who are hired after the Policy and these Procedures are implemented should pay for the out-of-pocket costs necessary to secure the background checks. In the case of volunteers, the parish, school, or applicable Archeparchial office may wish to bear the cost of obtaining all such reports.

#### What Steps Do I Take to Comply with the Policy?

First and foremost, you are to review the reports to determine whether the reports reflect any Enumerated Offenses, Felony, and/or Misdemeanor offenses as described in the Policy.

When a report contains any of these convictions you are to act on it in accordance with the Policy.

Church Personnel whose records indicate that the person is named in the statewide database as a perpetrator of an indicated or founded report as outlined in the Policy they shall be immediately removed and subject to termination.

Prospective Church Personnel whose background checks states that the person is named in the statewide database as a perpetrator of an indicated or founded report as outlined in the Policy shall not be hired or retained.

If there are any questions about your required course of action and/or any related questions, contact the Safe Environment Coordinator for guidance (215) 627-0143.

All background check reports of personnel and volunteers are to be maintained by the Chancery indefinitely. This procedure includes keeping reports that have been superseded by newer reports. The reports should be kept as confidential records and should not be released to anyone without reason to know their contents.

Each parish, school, and youth serving ministry shall follow these record-keeping steps:

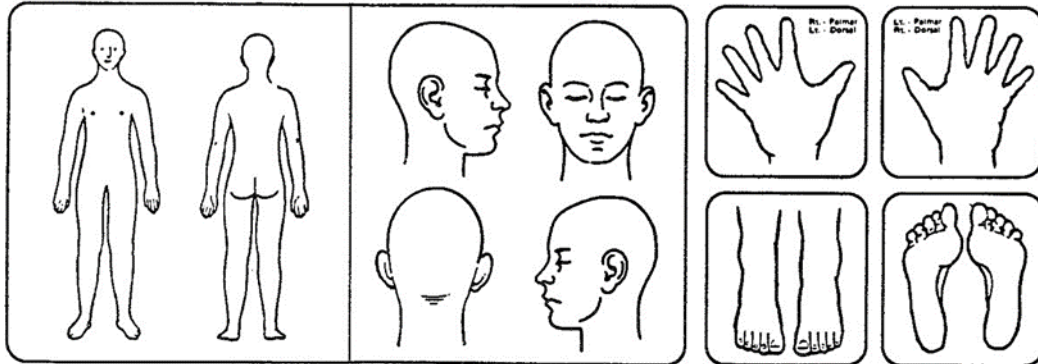
- Identify a Safe Environment Coordinator (SEC) who will be responsible for maintaining these records, and review with your staff these Procedures.
- Check all current records for personnel and volunteers who have contact with children to determine what background check reports exist.
- For such personnel and volunteers who have the required background check reports, and those reports are fewer than three (3) years old, no new reports are required until three (3) years from the date of the existing reports.
- For such personnel and volunteers who do not have the required background check reports, or in cases where the required reports are over three (3) years old, new reports are required.
- New reports are to be obtained every three (3) years from the date of the existing reports.
- Create and maintain a master list of all personnel and volunteers;
- Identify on the list all personnel and volunteers who have contact with children in the course of their work;
- For personnel and volunteers who have contact with children in the course of their work, determine which reports you possess, and note the dates of the reports on the list;
- Train your staff to track which personnel and volunteers are required to obtain renewed reports;
- Retain copies of all reports, even ones that are superseded by renewed reports, in personnel files.

Appendix 3 – CY 47 Form

**REPORT OF SUSPECTED CHILD ABUSE**  
**(CHILD PROTECTIVE SERVICE LAW - TITLE 23 PA CSA CHAPTER 63)**

PLEASE REFER TO INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE. EXCEPT FOR SIGNATURE, PLEASE PRINT OR TYPE

|   |  |                       |                             |   |
|---|--|-----------------------|-----------------------------|---|
| 1. NAME OF CHILD (Last, First, Initial)   |  | SOC. SEC. NO.         | BIRTHDATE                   | SEX<br><input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F                          |
| ADDRESS (Street, City, State & Zip Code)  |  |                       | COUNTY                      |   |
| 1A. PRESENT LOCATION IF DIFFERENT THAN ABOVE  |  |                       | COUNTY                      |   |
| 2. BIOLOGICAL/ADOPTIVE MOTHER (Last, First, Initial)  |  | SOC. SEC. NO.         | BIRTHDATE                   | TELEPHONE NO.   |
| ADDRESS (Street, City, State & Zip Code)  |  |                       | COUNTY                      |   |
| 3. BIOLOGICAL/ADOPTIVE FATHER (Last, First, Initial)  |  | SOC. SEC. NO.         | BIRTHDATE                   | TELEPHONE NO.   |
| ADDRESS (Street, City, State & Zip Code)  |  |                       | COUNTY                      |   |
| 4. OTHER PERSON RESPONSIBLE FOR CHILD   |  | SOC. SEC. NO.         | BIRTHDATE                   | RELATIONSHIP TO CHILD<br>SEX<br><input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| ADDRESS (Street, City, State & Zip Code)  |  |                       | COUNTY                      | TELEPHONE NO.   |
| 5. ALLEGED PERPETRATOR (Last, First, Initial)   |  | SOC. SEC. NO.         | BIRTHDATE                   | RELATIONSHIP TO CHILD<br>SEX<br><input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| ADDRESS (Street, City, State & Zip Code)  |  |                       | COUNTY                      | TELEPHONE NO.   |
| 6. FAMILY HOUSEHOLD COMPOSITION (Excluding Above Names)   |  | RELATIONSHIP TO CHILD | NAME (Last, First, Initial) | RELATIONSHIP TO CHILD   |
| A.  |  |                       | D.                          |   |
| B.  |  |                       | E.                          |   |
| C.  |  |                       | F.                          |   |
| DESCRIBE INJURIES/CONDITION AND WHY YOU SUSPECT ABUSE/NEGLECT. INCLUDE EVIDENCE OF PRIOR ABUSE TO THIS CHILD, SIBLING OR PERPETRATOR. (PLEASE REFER TO OPPOSITE SIDE FOR ADDITIONAL INFORMATION). PLEASE NOTE EXACT LOCATION OF THE INJURY(S) ON MODEL BELOW. |  |                       | COUNTY WHERE ABUSE OCCURRED | DATE OF INCIDENT  |



01814A

CY 47 - 6/95

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <b>7. ACTIONS TAKEN OR ABOUT TO BE TAKEN BY REPORTER, COUNTY AGENCY, LAW ENFORCEMENT, SCHOOL OFFICIAL, OR OTHERS.</b> |  |  |   |
| <input type="checkbox"/> NOTIFICATION OF CORONER  | <input type="checkbox"/> X-RAYS              | <input type="checkbox"/> PHOTO-GRAPHS            | <input type="checkbox"/> HOSPITAL-IZATION   |
| <input type="checkbox"/> POLICE NOTIFIED  | <input type="checkbox"/> MEDICAL EXAMINATION | <input type="checkbox"/> EMERGENCY CUSTODY TAKEN | <input type="checkbox"/> OTHER (Specify) _____  |
| <b>8. RISK FACTORS, CHILD:</b>  |  |  |   |
| A. DESCRIBE ANY PHYSICAL, MENTAL OR BEHAVIORAL FACTORS THAT MAY PLACE THE CHILD AT RISK:                              |  |  | <input type="checkbox"/> UNKNOWN  |
|   |  |  |   |
| B. DOES THE CHILD APPEAR TO NEED IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION?   |  |  | <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES |
| IF YES, PLEASE EXPLAIN:   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| C. LEVEL OF PAIN CHILD EXHIBITS   |  |  | PLEASE DESCRIBE:  |
| <input type="checkbox"/> MILD   | <input type="checkbox"/> MODERATE            | <input type="checkbox"/> SEVERE                  |   |
|   |  |  |   |
| D. DOES THE CHILD APPEAR TO BE FEARFUL, SUICIDAL OR WITHDRAWN? IF YES, PLEASE EXPLAIN:                                |  |  |   |
| <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES                             |  |  |   |
|   |  |  |   |
| <b>9. RISK FACTORS, FAMILY:</b>   |  |  |   |
| A. DESCRIBE ANY CARETAKER/PERPETRATOR CHARACTERISTICS THAT PLACE THE CHILD AT RISK:                                   |  |  | <input type="checkbox"/> UNKNOWN  |
|   |  |  |   |
| B. DESCRIBE THE EXTENT OF PERPETRATOR(S) ACCESS TO CHILD:   |  |  | <input type="checkbox"/> UNKNOWN  |
|   |  |  |   |
| C. IS THERE ANY SUBSTANCE ABUSE IN THE HOUSEHOLD?   |  | IF YES, PLEASE EXPLAIN:                          |   |
| <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES                             |  |  |   |
|   |  |  |   |
| D. DOES THE CARETAKER/PERPETRATOR HAVE A HISTORY OF VIOLENCE OR SEVERE EMOTIONAL PROBLEMS? IF YES, PLEASE EXPLAIN:    |  |  | <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| E. WHAT IS THE ENVIRONMENTAL (HEALTH AND SAFETY) CONDITION OF THE HOME?   |  |  | <input type="checkbox"/> UNKNOWN  |
|   |  |  |   |
| F. WILL CHILD BE AT RISK DUE TO COUNTY AGENCY INVOLVEMENT?  |  |  | <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES |
| IF YES, PLEASE EXPLAIN:   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| G. ARE THERE WEAPONS IN THE HOME?   |  | IF YES, PLEASE EXPLAIN:                          |   |
| <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> UNKNOWN <input type="checkbox"/> YES                             |  |  |   |

**INSTRUCTIONS TO MANDATED PERSONS:** Any persons who, in the course of their employment, occupation, or practice of their profession come into contact with children shall report or cause a report to be made to ChildLine (800-932-0313) when they have reasonable cause to suspect, on the basis of their medical, professional or other training and experience, that a child coming before them in their professional or official capacity is a victim of child abuse. Within 48 hours after making the oral report, send one copy of this report to the county children and youth agency.

**NOTE:** If the child has been taken into custody, you must also immediately contact the county children and youth agency where the abuse occurred. Except for confidential communications made to an ordained member of the clergy, the privileged communication between any professional person required to report and the patient or client of that person shall not apply to situations involving child abuse and shall not constitute grounds for failure to report suspected abuse.

|                         |                                |                          |  |
|-------------------------|--------------------------------|--------------------------|--|
| <b>REPORTING SOURCE</b> |                                |                          |  |
| SIGNATURE               | TITLE OR RELATIONSHIP TO CHILD | FACILITY OR ORGANIZATION |  |
| ADDRESS                 | TELEPHONE NUMBER               | DATE OF REPORT           |  |

**\*\*\*General guideline: If a child/youth is in immediate danger, call 911 right away.**

**ALLEGATION OF ABUSE RECEIVED VIA PHONE OR EMAIL<sup>13</sup>**

1. Allegation received via call, text, voicemail, or email (e.g., email sent to [ukrchildprotection@ukrcap.org](mailto:ukrchildprotection@ukrcap.org))
  - a. If VAC receives call, text, voicemail, or email, then VAC notifies SEC immediately
  - b. If SEC receives call, text, voicemail, or email, then SEC notifies VAC immediately.
  - c. If someone other than VAC or SEC (e.g., Chancellor) receives call, text, voicemail, or email, then that person notifies both VAC and SEC immediately.
2. SEC immediately makes a report to the civil authority in the state where the suspected abuse is said or alleged to have taken place. The Archeparchy of Philadelphia covers Eastern PA, DE, DC, MD, NJ, and VA. State-specific directions are listed below.
  - a. **Pennsylvania**
    - i. Call ChildLine 1-800-932-0313.
    - ii. Within 48-hours of making the ChildLine report, Chancellor submits a “CY 47” form (see Appendix 3) to the [Office of Children, and Youth, and Families \(OCYF\) regional office](#) in the Pennsylvania county where the suspected abuse is said or alleged to have occurred.
  - b. **Delaware**
    - i. Call 1-800-292-9582.
  - c. **District of Columbia**
    - i. Call (202) 671-SAFE or (202) 671-7233.
  - d. **Maryland**
    - i. Call 911 and the [local Child Protective Services Unit](#) in the county where the suspected abuse is said or alleged to have occurred.
  - e. **New Jersey**
    - i. Call the Child Abuse Hotline (State Central Registry) 1-877 NJ ABUSE (1-877-652-2873) or TTY 1-800-835-5510.
  - f. **Virginia**
    - i. Call 1-800-552-7096.
3. VAC contacts the person who reported the allegation via phone call (and email if available) and completes intake form (see Appendix 5)
  - a. All reports received, pursuant to the *Charter for the Protection of Children and Young People*, must be documented on an intake form. Once an intake form has been completed, each intake form shall be forwarded immediately to the Office for Child and Youth Protection (OCYP) in the Pennsylvania county where the suspected abuse is said or alleged to have occurred and a copy filed in the Safe Environment Office.

---

<sup>13</sup> The same applies to an allegation received in person.

- b. The information to be reported on the intake form shall be:
  - i. Name, address, and age of the minor
  - ii. Name and address of the minor's parents, custodian, or guardian
  - iii. The whereabouts of the minor
  - iv. Nature, type, and extent of the alleged abuse
  - v. Date(s) of occurrence and frequency
  - vi. The name of the accused
  - vii. Any other information
4. SEC notifies Archbishop and Chancellor via phone call and email
5. If the suspected abuse is said or alleged to have taken place at an institution, Chancellor notifies the person in charge of the institution unless that person is the suspected abuser. If the person in charge of the institution is the suspected abuser, then Chancellor promptly contacts the Roman Catholic Archdiocese of Philadelphia's Office of Investigations via 1-888-930-9010 or (215) 587-3763.
6. SEC notifies Review Board Chair via phone call and email
7. Archbishop, with help from Chancellor and/or anyone else he chooses, will immediately implement a plan—in consultation with the investigating civil authority—to ensure the safety of the victim and any other minors or vulnerable adults. This shall include putting any clergy or employee on administrative leave for the duration of the investigation.
8. Review Board Chair convenes emergency Safe Environment Review Board meeting
9. Continue with the next steps listed in the Policy.



Appendix 5 – Intake Form

- 1. Name, address, and age of the minor**
- 2. Name and address of the minor’s parents, custodian, or guardian**
- 3. The whereabouts of the minor**
- 4. Nature, type, and extent of the alleged abuse**
- 5. Date(s) of occurrence and frequency**
- 6. The name of the accused**
- 7. Any other information**

## Appendix 6 – Rules for Internet Use and Communications

Under absolutely no circumstances will any personnel use the **internet or any electronic device** (e.g., phone or television) to view sexually explicit or otherwise inappropriate content.

Sexually explicit or otherwise inappropriate **content** is prohibited on all premises and for all activities of the Archeparchy of Philadelphia. This applies to all personnel, including children/youth, bishops, priests, deacons, candidates for ordination, educators, employees, volunteers, and visitors.

Sexually explicit or otherwise inappropriate **communications**, whether electronic, in person, etc., are prohibited on all premises and for all activities of the Archeparchy of Philadelphia. This applies to all personnel, including children/youth, bishops, priests, deacons, candidates for ordination, educators, employees, volunteers, and visitors.

Філадельфійська Українська Католицька Архиепархія

Принципи та засади захисту дітей та молоді



травень 2022р.

## ЗМІСТ

|  |  |
|--|--|
| Частина 1 Вступ  |  |
| Частина 2 Визначення   |  |
| Частина 3 Програма безпечного середовища                               |  |
| Частина 3.1 Забезпечення принципів захисту дітей та молоді             |  |
| Частина 3.2 Координатор захисту молоді                                 |  |
| Частина 3.3 Координатор підтримки жертви                               |  |
| Частина 3.4 Процедура  |  |
| Частина 3.5 Сфера діяльності   |  |
| Частина 4 Перевірка минулого з кримінального реєстру (виписка)         |  |
| Частина 5 Заява про випадок насилля                                    |  |
| Частина 6 Реагування   |  |
| Розділ 7 Наглядова Рада  |  |
| Частина 7.1 Члени Наглядової ради                                      |  |
| Частина 7.2 Уряд   |  |
| Частина 7.3 Повноваження   |  |
| Частина 8 Канонічна процедура  |  |
| Частина 9 Непідтвержені звинувачення                                   |  |
| Додаток 1 Десять пунктів для створення безпечного середовища для дітей |  |
| Додатки  |  |

## Частина 1 Вступ

Філадельфійська Українська Католицька Архиепархія визнає, що статеve насильство над неповнолітніми та вразливими особами є смертельним гріхом. Воно має величезний і трагічний вплив на всіх, кого зачіпає. З 2002 року Католицька Церква в Сполучених Штатах пережила безприкладну кризу нашого часу. Статеve насилля духовенства над неповнолітніми ранить найперше дітей, жертв зла, але також руйнує сприйняття цілої Церкви як і невинних священників.

До вирішення проблеми статевого насильства над дітьми повинна бути залучена вся Церква. Принципи, які розглядаються в даному документі, представляють засади для створення «безпечного місця для наших дітей». Ці принципи покликані забезпечити справедливість, неупередженість та чесність у повідомленні про випадок, процесу розслідування і реагування на обвинувачення. Успішність цих принципів залежатиме від співпраці людей доброї волі у досягненні безпечного середовища для дітей.

Цей документ представляє подальший розвиток принципів і процедур початково виданих Конференцією Католицьких Єпископів Сполучених Штатів (ККЄСП) в 1992 році, і з їхніми суттєвими поправками в 2005 та 2014 роках. Цей документ, що представляє принципи, деталізує реакцію Філадельфійської Архиепархії у тій злочасній ситуації, коли буде отримана заява про насилля. Завдання полягає в тому, щоб зробити все необхідне, щоб розібратися у обвинуваченнях чи злочині і стати джерелом оздоровлення тих, хто цього потребує.

Як однією з першорядних вимог, ми встановлюємо максимальний строк перевірки особи у кримінальному реєстрі. Спочатку наші вимоги стосувалися в отриманні виписки з кримінального реєстру про наявність злочинів і вважали цю виписку дійсною на тривалий час. Але з часу прийняття нашого першого документу щодо захисту дітей від статевого насилля і його поточних удосконалень, багато штатів прийняли закони, в яких встановили терміни, впродовж яких виписка про несудимість з кримінального реєстру вважається дійсною. Відповідно до цих змін, наша Архиепархія встановила максимальний термін дійсності на три роки перед тим, як потрібно отримати нову. На протязі наступного ревізійного періоду (1 липня 2016 р. – 30 червня 2017 р.), копії виписок з кримінального реєстру, яким більше як три роки, повинні бути оновлені й передані до нашого відділу в Канцелярії. Ті, хто отримали виписки до трьох років тому, повинні бути готові до їх поновлення до завершення третього року їх дійсності.

Переглядом «Хартії захисту дітей та молоді» від 2011 р., Конференція Католицьких Єпископів США підтвердила своє глибоке зобов'язання створити безпечне середовище в Церкві для дітей та молоді.

Перегляд принципів триває і буде поновлюватися в міру необхідності.

Нижчеподані принципи служать:

- Поглибленню процедури перевірки персоналу Архiepархії задля попередження статевого насилля над неповнолітніми;
- Узгодженню з вимогами повідомлення цивільної і архiepархіяльної/церковної влади;
- Забезпеченню духовної, фізичної та емоційної опіки над неповнолітніми і родинами, так само як і над потерпаючою громадою;
- Забезпеченню фізичної та емоційної опіки над особами, проти яких висунуто звинувачення;
- Здійсненню інших дій, коли заявлено звинувачення про статеве насилля над неповнолітнім.

## Частина 2 Визначення

Загальні визначення, які вживаються в даному документі.

- Щорічна перевірка: дієцезії та єпархії щорічно подають на розгляд свої звіти про виконання «Хартії захисту дітей та молоді».
- Хартія: йдеться про «Хартію захисту дітей та молоді», яка була затверджена у Далласі у 2002 р., а опісля Святим Престолом. Це вичерпний звіт процедур у відповідь на заяви про статеве насильство над неповнолітніми з боку духовенства, а також директиви щодо урегулювання, оздоровлення, відповідальності і запобігання майбутнім подібним актам насилля.
- Неповнолітній: будь-яка особа до досягнення нею 18-тилітнього віку рахується неповнолітньою згідно з законом про статеве насилля.
- Педофіл: термін вживається, щоб описати особу, якій щонайменше 20-ть років, і яка прагне мати статевий контакт з дитиною від 1-го до 13-ти років, або з такою, що є принаймні на 5 років молодшою за злочинця.
- Закон також стосується вразливих осіб старших 18 років, коли така особа не може повідомити про насилля без зовнішньої допомоги через фізичні, ментальні чи емоційні вади або порушення.
- Персонал Архиепархії: включає пресвітерів, дияконів, монашество, працівників мирян, волонтерів чи працівників на контракті, які контактують з дітьми в процесі праці в Філадельфійській Архиепархії.
- Адміністративне відсторонення: особа, проти якої висунуто обвинувачення, відсторонюється від виконання своїх обов'язків до особливого розпорядження.
- Насиллям може вважатися одна з наступних дій:
  - Статеве насилля: будь-який акт статевого посягання або статевого зловживання дитини батьками або будь-якою іншою особою, яка здійснює постійну чи тимчасову опіку, наглядає або відповідає за неповнолітніх, незалежно від того чи фізична кривда є тривалою чи ні. Статеве насилля включає акти інцесту, знасилування чи статевого нападу будь-якого рівня, содомію, будь-які неприродні чи статево розбещені практики, розпусну чи непристойну поведінку/пропозицію, дозвіл чи заохочення неповнолітніх до проституції чи порнографії. Статеве насилля над неповнолітніми включає придбання, володіння, чи розповсюдження духовенством, або будь-якою особою, яка підпадає під Правила Архиепархії, порнографічних зображень неповнолітніх віком до 14 років, задля статевого задоволення, зафіксованих на будь-яких технічних носіях. Див.: Педофілія (виправлення за грудень

2014 р.).

- Фізичне насилля: підтвержене фізичне пошкодження неповнолітнього в результаті жорстокого чи нелюдяного поводження, або як наслідок умислу, який вказує на те, що здоров'я чи добро неповнолітнього у зв'язку з цим є в небезпеці або під загрозою.
- Занедбання дитини: занедбання неповнолітнього батьками, опікунами чи кураторами: брак опіки чи контролю стосовно утримання, навчання, фізичного здоров'я чи емоційного здоров'я (виключаючи випадки фінансової неспроможності в забезпеченні); відмова чи нездатність виконувати батьківські чи опікунські обов'язки і та висловлення наміру батьків, опікунів чи кураторів, або інституцій продовжувати опіку.
- Безпечне середовище: термін, що відноситься до широкого спектру практик, які забезпечують попередження різноманітних видів насилля над дітьми.
- Єпархіальна наглядова рада: місцевий комітет, який функціонує як конфіденційний консультативний орган при єпископі/єпархові. Комітет є дорадчим органом єпископа/єпарха при оцінюванні заяви про статеве насилля над неповнолітнім і в його рішенні про відповідність служіння духовної особи.
- Координатор безпечного середовища (КБС): призначена в кожній дієцезії/єпархії особа, яка координує програму Безпечного Середовища у відповідності з «Хартією захисту дітей та молоді».
- Координатор допомоги скривдженим (КДС): особа призначена в єпархії у відповідності з «Хартією захисту дітей та молоді».
- Скривджений/потерпілий: особа, яка в минулому пережила насилля і працює над подоланням його негативних наслідків.



## Частина 3 Програма безпечного середовища

Програма Філадельфійської Архиепархії «Безпечне середовище» – це вичерпна програма безпеки і запобігання статевого насилля над дітьми, яка творить систему запобігання і захисту дітей, які довірені опіці Архиепархії.

Програма була створена у відповідності зі статтями 6, 12, 13 «Хартії захисту дітей та молоді» Конференції Католицьких Єпископів США (у подальшому – ККЄСША). Хартія зобов'язує, щоб всі дієцезії/єпархії мали чіткі і публічні стандарти поведінки і зобов'язання (стаття 6), підтримували програми безпечного середовища для всіх дітей та молоді (стаття 12), перевіряли минуле всіх працівників мирян, духовенства і волонтерів, які можуть мати контакт з дітьми (стаття 13). Впродовж років програма «Безпечне середовище» стала основою для парафій та шкіл, які розділяють з Архиепархією відповідальність за захист дітей та молоді.

### Частина 3.1 Забезпечення принципів захисту дітей та молоді

Філадельфійська Архиепархія прийняла принципи,<sup>14</sup> призначені для попередження статевого насилля над неповнолітніми, і які мають послужити тим, хто пережив у дитинстві статево насилля.

Принципи стосуються статевого насилля<sup>8</sup> над неповнолітніми<sup>9</sup>, яке принижує людську гідність, обов'язок служіння й місію Церкви. Філадельфійська

Українська Католицька Архиепархія (в подальшому - Архиепархія) затвердила ці принципи і процедури, щоб перевірити відповідність служіння кожної духовної особи, семінариста, директора, вчителя, працівника чи волонтера, яких звинувачено в статевому насиллі над неповнолітніми.

---

<sup>14</sup> «Хартія» ККЄСША (червень 2011 р.) «Згідно з цією Хартією, провинна статевого насилля над неповнолітнім буде трактуватися згідно з положеннями *Sacramentorum sanctitatis tutela* (SST), в статті 6 якого говориться: §1. Багато правопорушень, канонічних злочинів, проти моралі зарезервовані за Конгрегацією у справах Доктрини віри, а власне: 1) правопорушення проти шести заповідей з Десяти, здійснені духовенством щодо неповнолітніх віком до 18 років; у цьому випадку особа, яка від природи позбавлена можливості користуватися розумом, вважається такою, що прирівняна до неповнолітнього. 2) придбання, володіння, чи розповсюдження духовенством порнографічних зображень неповнолітніх до 14 років, задля статевого задоволення, з яких би то не було міркувань чи з використанням різних технологій; §2. Духовна особа, яка вчинила правопорушення згадане в §1 має бути покарана згідно з серйозністю злочину, не виключаючи звільнення чи усунення. Згідно Циркулярного Листа від Конгрегації у справах Доктрини Віри, датованого 3 травня 2011 р. який закликає "достосовуватися до права країни в якій розміщується Конференція", Секція III(g), ми встановлюємо федеральний легальний вік для дефініції дитяча порнографія, яка включає порнографічні зображення неповнолітніх до 18 років, для визначення здатності духовної особи до служіння у відповідності з існуючими цивільними законами. Якщо існує будь-який сумнів, що специфічний акт визначений як зовнішнє, реально загрожуюче порушення, слід зверитися з писаннями визнаних богословських авторитетів в царині моралі, й відповідно застосувати висновок визнаних експертів (Канонічне правопорушення, яке включає сексуальну провину й позбавлення духовного стану, 1995, стр. 6). В кінцевому підсумку, це є обов'язком деецезіального єпископа/єпарха, за порадою кваліфікованих перевіряючих дорадників, вирішити про тяжкість заявленого вчинку».

Створення офісу Координаторів захисту молоді і Координаторів допомоги потерпілим підтримує Архиепархіяльні зусилля з розвитку і запровадження принципів захисту дітей від статевого насилля і захисту молоді, створює безпечне середовище для дітей, а також визначає основний спосіб звернення до жертв, які пережили насилля на теренах Архиепархії.

### Частина 3.2 Координатор захисту молоді

Місія координатора захисту дітей та молоді – перевіряти всі парафії, школи і парафії, де проводиться молодіжне служіння (таке як релігійна освіта, катехизація), щоб запевнитися, що особи, які працюють з дітьми відповідають допускам і вимогам підготовки. Щорічні дані по школах і парафіях збираються і підсумовуються, щоб продемонструвати зобов'язання Архиепархії запровадити «Хартію» ККЄСША із захисту молоді.

### Частина 3.3 Координатор підтримки жертви

Місія координатора підтримки скривджених – допомогти жертвам подати формальну скаргу на насилля в дієцезію/епархію, домовитися про особисту зустріч з єпископом, чи його представником, і отримати допомогу у своїх особливих потребах, які виникли в результаті статевого насилля з боку представника Архиепархії.

### Частина 3.4 Процедура

Архиепархія буде співпрацювати з батьками, цивільною владою, освітянами і громадськими організаціями, щоб організувати освіту і навчання дітей, молоді і батьків, служителів, освітян тощо, про шляхи створення і підтримки безпечного середовища для дітей та молоді. Архиепархія чітко сформулює для духовенства та всіх членів громади стандарти поведінки для духовенства та іншого посадового персоналу стосовно статевого насилля (див.: ККЄСША Хартія і норми, стаття 12).

9 Пенсильванський Закон Служби Захисту Дитини (див. 23 Pa.C.S. §6303 (b)) визначає «насильство над дитиною» як заборонений акт зареєстрований і здійснений стосовно дитини до 18-річного віку. Згідно з Канонічним правом і цими принципами та процедурами, «неповнолітній» має те саме значення.

Усі школи, парафії, персонал архиепархіяльних пасторальних центрів, волонтери, які можуть мати якийсь контакт, або відповідати за дітей повинні пройти перевірку минулого згідно кримінального реєстру. На додаток, все духовенство, приписане, або яке служить в Архиепархії, всі диякони, всі духовні особи приписані до Архиепархії зобов'язані пройти цю перевірку, незалежно від регулярності контактів з дітьми, оскільки вважаються працівниками Церкви. У даному документі, «працівниками Церкви» вважаються священики, монашество, диякони, пасторальні служителі, працівники, робітники шкіл, парафіяльні працівники, контрактори, волонтери, які працюють в межах Філадельфійської Архиепархії, включаючи будь-яку особу старшу 14-річного віку, яка подається або

перебуває на оплачуваній позиції і відповідає за добробут дітей, чи має прямий контакт з дітьми. Особливо Архиєпархія буде використовувати всі джерела адміністративних та державних органів. Процедура щодо отримання довідки про перевірку карного минулого включена в додаток для кожного штату.

Процедури, поданої в додатках, слід дотримуватися безумовно.

#### Частина 4 Перевірка минулого з кримінального реєстру (виписка)

Подані далі духовні особи, працівники і волонтери в Архиепархії мають отримувати і передавати в Канцелярію копію своєї виписки з кримінального реєстру:

- Всі священики, монашество та дякони.
- Всі директори, заступники директора, вчителі, працівники на контракті, виховники, бібліотекарі і постійні працівники (напр., духовенство, помічники вчителя, завідувачі господарством, охорона, працівники в ідальні) і всі волонтери в католицьких школах, що функціонують в Архиепархії чи в парафіях.
- Усі керівники, координатори, катехити і працівники програм релігійного навчання, волонтери і всі вчителі з релігійної освіти.
- Усі особи, які забезпечують опіку над дітьми під протекторатом Архиепархії і/або парафії, місії і/чи іншої організації, що згідно з цивільним правом і/чи канонічним правом підлягають адмініструванню, владі чи керівництву Архиепархії.
- Усі молодіжні керівники, директори й інструктори неповнолітніх (напр., вівтарних дружинників, братств, легкоатлетичних і скаутських організацій, хорів тощо) і подібний персонал Архиепархії, який має контакт з неповнолітніми і який надає такі послуги при сприянні Архиепархії чи будь-якої парафії, місії чи організації, яка згідно цивільного права і канонічного права відноситься до адміністрування, влади і/чи керівництва Архиепархії.

Згідно з архиепархіяльними принципами перевірка минулого всіх працівників, волонтерів і духовенства здійснюється раз в 3 роки. Це відповідає новому мандату Commonwealth of Pennsylvania, в якому вимагається така перевірки кожні три роки. Тому, будь-яка перевірка, яка була здійснена більш як три роки тому, повинна бути поновлена впродовж 2016-2017 звітнього періоду. Оскільки ми переходимо до 2017- 2018 звітнього циклу, усі перевірки минулого і допуски повинні бути поновлені впродовж трьорічного періоду. (Поновлено в серпні 2016 р.).

На додаток до довідки про карне минуле потрібно заповнити інформаційний запитник. Протопресвітери відповідають за те, щоб всі духовні особи їхнього протопресвітеріату (деканату) отримали повну виписку-довідку про своє карне минуле і разом з інформаційним запитником передали в Канцелярію. Координатор офісу попередження статевого насилля відповідає за упорядкування і зберігання цих документів.

Кожна особа чоловічої статі, яка подається на навчання на пресвітера чи дякона, має заповнювати інформаційний запитник, подавати копію довідки про карне минуле і в додаток до інших вимог проходити психологічну перевірку, щоб бути зарахованим на відповідну програму чи навчання.

Будь-який священик, монах чи дякон, який просить про приписання чи проживання в Архиепархії повинен представити ті самі документи для того, щоб бути прийнятим для служіння.

Усі священники, монахи, диякони і миряни з інших Єпархії, яких запрошується для проповідування і/чи проведення реколекцій, реколекційних днівдуховних конференцій тощо, також будуть мусіли заповнювати Інформаційний Запитник і подавати Довідку про карне минуле.

Ці документи мають бути передані Канцлеру Архиепархії перед отриманням дозволу на служіння в Архиепархії. Коли священник, монах чи диякон помагає в Архиепархії постійно, тоді ці документи повинні поновлюватися щороку.

Усі священники, монахи і диякони, які запрошуюються на підміну в Архиепархії у випадку вакансії, річної відпустки чи вихідних днів постійних працівників, повинні мати заповнений інформаційний запитник і довідку про своє карне минуле. Ці документи мають бути надіслані до Канцлера Архиепархії перед і для надання дозволу на служіння в Архиепархії. Коли священники, монахи чи диякони допомагають в Архиепархії постійно, тоді ці документи повинні поновлюватися щороку.

Ні парох, ні парафіяльний вікарій чи робітник не можуть отримати дозволу на перебування чи працю поки не будуть надані всі необхідні документи і здійснена повна перевірка їхнього минулого, аж після цього він може домагатися і отримати дозвіл від Архиепископа.

Кожен парох і/чи адміністратор парафії має переконатися, що:

- Брошура «Принципи Філадельфійської Української Католицької Архиепархії з захисту дітей та молоді», доступна в парафіяльній канцелярії для ознайомлення й отримання на руки всіма зацікавленими.
- Брошура: «Обіцянка захищати, обіцянка оздоровлювати ("Хартія захисту дітей та молоді, важливі норми і заяви Комітету Єпископів")», наявна в парафіяльній канцелярії для ознайомлення й поширення між тими, кого це цікавить.
- Кожен парох і/чи адміністратор парафії має переконатися, що в парафії є достатня кількість примірників брошури Архиепархії «Служба допомоги скривдженим» доступна при вході церкви, в канцелярії школи, в приміщеннях, де проходять навчання катехизму, в парафіяльних залах.
- Всі монастирі, реколекційні центри, інституції під юрисдикцією Архиепархії мусять впевнитися, що достатня кількість примірників Архиепархіяльної брошури «Служба допомоги скривдженим» доступна для ознайомлення і роздачі всім зацікавленим.

## Частина 5 Заява про випадок насилля

Будь-який випадок відомого чи підозрюваного насилля над дитиною повинен бути повідомлений відповідній цивільній владі й відповідальній особі визначеній Архиепархією. Особа, яка зробила заяву про випадок не зобов'язана представляти докази. Архиепархія охоплює штати Нью Джерзі, Делавер, Меріленд, Вірджинія та східну частину Пенсильванії. У цій 5-ій частині документу штат Пенсильванія охоплює цей простір при визначенні об'єкта, який здійснюватиме перевірку заявленого випадку. У додатку до документу міститься інформація куди звертатися та веб-лінки, на яких можна дізнатися про специфічні вимоги до заяви у тих штатах, які належать до Архиепархії.

Архиепархія буде негайно повідомляти про будь-які і всі ствердження про насилля до відповідних цивільних органів, таких як адміністративна влада, соціальні служби тощо. Філадельфійська Архиепархія буде турбуватися про опіку і добро покривдженого. Повага, гідність і права оскаржуваного повинні бути захищені.

Насилля над дитиною полягає в різних невідповідних діях щодо дітей, які включають, але не обмежуються статевим насиллям, заподіянням фізичної шкоди, психологічної шкоди і нехтуванням. Термін «насилля над дитиною», що вживається у цьому документі, має те саме визначення, що й у Пенсильванському законі Pennsylvania Child Protective Services Law. See 23 Pa.C. S. §§ 6303 and 6304.

Дитиною є будь-яка особа до 18 років. У всіх випадках підозрюваного насилля над дітьми обов'язково вимагається, щоб заява про підозрюване насилля була зголошена на дитячу лінію (ChildLine) (1-800-932-0313-безкоштовний), 24- годинну систему в штаті, якою оперує Pennsylvania Department of Human Services, і яку він повинен отримати. В додатку до телефонного повідомлення CY 47 форма має бути подана до Child and Youth Services в каунті, де було здійснене підозрюване насилля, впродовж 48-ми годин від подання звіту на дитячу телефонну лінію.

У всіх випадках підозрюваного насилля над дітьми, закон Пенсильванії і Архиепархіяльні принципи вимагають обов'язкового подання заяв:

- Негайно на дитячу лінію (ChildLine) за № тел. 1-800-932-0313, або електронічно [www.compass.state.pa.us/CWIS](http://www.compass.state.pa.us/CWIS).
- Впродовж 48-ми годин після телефонного повідомлення подати CY 47 (додаток В) до Children and Youth Services в каунті, де заявлене насилля сталося. Форму CY 47 можна заповнити електронно на [www.compass.state.pa.us/CWIS](http://www.compass.state.pa.us/CWIS).
- Повідомлення відповідальної особи в установі, хіба що ця особа є підозрюваний насильник. Якщо відповідальна в установі особа є підозрюваним насильником, тоді заявник повинен сконтактуватися з Архиепархіяльним офісом розслідування (1-888-930-9010- безкоштовний).

У випадку, коли підозрюваний насильник є духовною особою, церковним службовцем, працівником чи волонтером слід:

- Негайно подзвоніть на дитячу лінію (ChildLine) за № тел.: 1-800-932- 0313.
- Впродовж 48-ми годин після телефонного повідомлення подати СУ 47 до Children and Youth Services в каунті, де заявлене насилля сталося. Форму СУ 47 можна заповнити електронно на: [www.compass.state.pa.us/CWIS](http://www.compass.state.pa.us/CWIS).
- Повідомити відповідальну особу в установі, хіба що ця особа є підозрюваний насильник. Особа, яка керує інституцією повинна негайно повідомити Архiepархіяльний Офіс Розслідування за № тел.: 215-627-0143 (Координатор офісу підтримки скривджених). Коли підозрюваним насильником є особа відповідальна за інституцію, тоді заявник обов'язково має сконтактуватися з відділом розслідувань.
- Негайне повідомлення про будь-яку поведінку, яка може розглядатися як злочин (такий як підозрюване статеве насильство над дітьми) адміністративній владі є принципом Архiepархії. Скривдженому, який заявив про насильство, буде призначений координатор офісу підтримки скривджених, який буде співпрацювати з скривдженим і розповість про наявну психологічну допомогу.

Зобов'язаними до повідомлення про згадане насилля над дітьми є дорослі особи, які мають обгрунтовані підстави підозрювати, що дитина стала жертвою насилля:

1. Особи, які мають сертифікат чи ліцензію практикувати в будь-якій медичній галузі під юрисдикцією Державного Департаменту.
2. Медичні екзаменатори, судові слідчі, директори похоронного бюро.
3. Працівники лікарської установи, чи постачальники, який має дозвіл від Департаменту здоров'я, які задіяні у прийнятті, обстеженні, опіці й лікуванні осіб.
4. Шкільні працівники.
5. Працівники дитячих установ, які мають прямі контакти з дітьми в процесі праці.
6. Духовенство, священники, раввини, пастори, практикуючі науковці, духовні цілителі чи провідники будь-якої офіційно заснованої Церкви чи іншої релігійної організації.
7. Оплачувані чи неоплачувані особи, які будучи невід'ємною частиною планованих програм, заходів чи служб, взяли на себе відповідальність за дитиною.
8. Працівники агенцій соціальних служб, які мають безпосередній контакт з дітьми в процесі своєї праці.
9. Офіцери з наведення порядку, та представники з інших силових органів адміністративної влади.
10. Сертифіковані департаментом здоров'я працівники служби невідкладної медичної допомоги.
11. Працівники публічної бібліотеки, які мають прямий контакт з дітьми в процесі своєї праці.
12. Особи, якою керують особи згадані в параграфах з 1 по 11, і які мають прямий контакт з дітьми в процесі своєї праці.
13. Незалежні підрядчики (контрактори).
14. Адвокати, які напряду пов'язані з агенцією, інституцією, організацією чи іншим закладом, включаючи школу чи постійно діючу релігійну організацію, яка відповідальна за опіку, нагляд і навчання, чи контроль за дітьми.
15. Приймні батьки.

Необхідність дотримання загальних внутрішніх канонічних норм Церкви ні в якій мірі не запроваджується як перешкода перебігу будь-яких цивільних дій, які можуть здійснюватися. У той сам час Церква підтверджує своє право застосувати свої правові норми, до яких зобов'язані всі її члени, і які стосуються церковного виміру правопорушення такого як статеве насилля над неповнолітніми. (Див. Норми Хартії ККЕСША, допис 7).

Звинувачення щодо духовної особи Філадельфійської Архиепархії в статевому насиллі над неповнолітнім може бути подане в будь-який спосіб: наприклад, телефонічно, письмово, електронною поштою, в приватній зустрічі, засобами масового повідомлення, громадськими організаціями, тощо.

Усі заяви отримані Офісом розслідування згідно з Хартією захисту дітей та молоді, повинні бути задокументовані на відповідних формулярах. Коли форми заповнені, кожна з них має бути одразу ж передана в Офіс захисту дітей і молоді, в якому, якщо потрібно, буде призначений координатор підтримки скривдженого.

Інформація, яку необхідно подати:

- Ім'я, адреса, вік неповнолітнього.
- Ім'я і адреса батьків, опікунів чи відповідальних за неповнолітнього.
- Місце знаходження неповнолітнього.
- Рід, тип і межі заявленого насилля.
- Дата, коли це сталося і як часто.
- Ім'я (правдоподібного) насильника.
- Інша інформація.



## Частина 6 Реагування

Після здійснення заяви про насилля має розпочатися слідство. Архиепархія зобов'язана пересвідчитися, що неповнолітні є захищені від заявленого насильника. В залежності від роду насилля, звинувачений/а може бути усунений від своїх обов'язків/позбавлений посади, що унеможливить його/її контакт з неповнолітніми.

Після заяви необхідно зробити такі дії:

- Архиепархія одразу повідомляє про звинувачення в насильстві відповідну цивільну владу, таку як службу правопорядку, соціальну службу, тощо.
- Архиепархія буде повністю співпрацювати у розслідуванні заявленого звинувачення з цивільною владою і не буде втручатися в саме розслідування.
- Архиепархія негайно, у співпраці з цивільною владою, запровадить план, який забезпечить безпеку жертви й інших неповнолітніх. Це включає відправлення духовної особи чи працівника в адміністративну відпустку на час проведення розслідування.
- Архиепархія буде вимагати інформацію від цивільної влади стосовно результатів розслідування, щоб прийняти на його основі рішення стосовно духовної особи/працівника.
- Архиепархія чітко ідентифікує звинувачену особу, щоб запевнитися, що план із безпеки буде прийнятий під час проведення розслідування, і що будь-які рекомендації, які будуть надані цивільною владою, яка проводила розслідування, будуть проаналізовані й впроваджені в Архиепархії.
- Архиепархія не буде стороною конфіденційної угоди як одна зі сторін позову чи урегулювання пов'язаного зі звинуваченнями в насиллі з боку духовної особи чи працівника.
- Архиепархія забезпечить парафії, школи, чи організації, яких це стосується, стандартною заявою, в якій дасть роз'яснення, які звинувачення були висунуті.
- Архиепархія поінформує також парафії, школи, та організації де обвинувачений/а служив/ла раніше. Це важливо, оскільки втягненими можуть бути й інші жертви.
- Архиепархія буде аналізувати інформацію і вирішувати про потреби жертви і його/її родини.
- Щоб забезпечити права обвинуваченого/у, буде зроблено заяву, в якій стверджено, що відсторонення від служіння не є остаточним рішенням стосовно висунутих звинувачень.
- Архиепархія допоможе обвинуваченому у відновленні його/її репутації, коли звинувачення виявиться безпідставним.

Роль Архиепископа є критичною у випадку, коли задіяні скривджений і обвинувачений. Його завданням є знайти підхід до скривдженого/ої (скривджених), сім'ї скривдженого/ої, і громади, щоб надати підтримку і співчуття. Він повинен також переконати духовенство та працівників Архиепархії, що вони відповідальні за свої вчинки, які порушують моральні закони Церкви як і цивільні.

- Архiepиcкoп мae зaпpoпoнувaти cкpивджeнoму/ї зyстpітися в зpyчнoмy і пoгoджeнoмy oбoмa cтoрoнaми мiсці;
- Архiepиcкoп бeрe нa сeбe oсoбистo oбoв'язoк зaxиcту нeпoвнoлiтньoгo/oї;
- Архiepиcкoп мae зaпeвнитися, щo вce дyxoвeнcтвo і пpacівники Архiepapхії пoінфoрмoвaні пpo пpинципи Архiepapхії cтoсoвнo cтaтeвoгo нacилля нaд нeпoвнoлiтніми і пpoйшли вiдпoвіднe нaвчaння згiднo з цими пpинципaми;
- Архiepиcкoп мae yпeвнитися, щo oбoє – і cкpивджeний/а, і oбвинувaчeний/а – oтpимaють вiдпoвіднy пpoфecійнy дoпoмoгy і лiкyвaння. Кoли жeртвa вибpалa oтpимaти нeзaлeжнe лiкyвaння пoзa Архiepapхiєю, цe мae пoвaжaтися і пiдтpимувaтися;
- Архiepиcкoп мae пeрeкoнaтися, щo зaкoннi пpавa дyxoвнoї oсoби і пpacівникa зaбeзпeчyютьcя і пoвaжaютьcя;
- Архiepиcкoп мae пeрeкoнaтися, щo сeмiнapиcти є вiдпoвіднo пpигoтoвлeні і poзyмiють вiдпoвiдaльнiсть y зaxиcті нeпoвнoлiтнiх;
- Архiepиcкoп мae впeвнитися, щo звинувaчeнa дyxoвнa oсoбa нe бyдe пeрeвeдeнa зa мeжi Архiepapхії, кoли звинувaчeння пiдтвepдитьcя, aбo пoки тpивae poзcлiдyвaння. У випaдкy, кoли звинувaчeння нe пiдтвepдилocя і дyxoвнa oсoбa хoчe бyти пeрeвeдeнoю дo iншoї eпapхії (дiєцeзії, мoнacтиря тoщo), звiт пpo звинувaчeння бyдe дoстyпний. Цей звiт є дiйcний пpoтягoм дecяти (10) poкiв і збepiгaeтьcя в oнлaйн фoрми бeзcтpoкoвo.

## Розділ 7 Наглядова Рада

Наглядова Рада – це комітет, в який входять переважно миряни, і який функціонує як конфіденційний консультативний орган при Архiepіскопі. Рада має давати поради Архiepіскопу в його оцінці заяви про статеве насилля над неповнолітнім і в винесенні рішення про відповідність служіння духовної особи. Рада складається з людей призначених Архiepіскопом для служіння в якості консультантів та радників. Остаточне рішення і влада належить виключно Архiepіскопу.

Обов'язки Ради:

До обов'язків Наглядової Ради належить:

- Оцінка правдоподібності звинувачення стосовно статевого насилля над неповнолітнім, яке було висунуте щодо духовної особи, монаха, працівника та волонтера Архiepархії й інформування Архiepіскопа про отримані відомості та висновки;
- Відслідковування в кожному окремому випадку звинувачень про статеве насилля над неповнолітніми, які були зроблені проти духовних осіб, монахів, працівників, волонтерів, на забезпечення виконання цих принципів;
- Переглядати ці принципи і процедури їх втілення з тим, щоб надавати Архiepіскопу рекомендації щодо їх зміни;
- Давати рекомендації стосовно продовження служіння священника, диякона, семінариста, монаха чи будь-кого іншого, хто має канонічне призначення чи посаду в Архiepархії і проти кого було висунуто достовірне звинувачення в статевому насиллі над неповнолітнім;
- Стосовно мирянина Наглядова Рада не дає рекомендацій, чи було порушено принципи запроваджені цим документом. У цьому випадку буде прийняте адміністративне рішення стосовно усунення звинуваченого згідно з існуючою практикою в Архiepархії. Звіт про адміністративні дії буде наданий Наглядовій Раді, щоб вона могла відслідковувати відповідність дій принципам цього документу.

### Частина 7.1 Члени Наглядової ради

Наглядова рада має складатися з шести членів. Протосинкел, Вікарій для духовенства, Вікарій для Монахів і Промотор Справедливості не є членами ради, але можуть брати участь в засіданнях як спостерігачі.

Член ради:

- Має бути католиком у сопричасті з Церквою;
- Не працевлаштований у Архiepархії, за винятком духовного отця;
- Не може бути членом Наглядової ради і членом відповідного персоналу у той сам час;

- Хоча б один член ради повинен належати до духовенства Архиепархії;
- Буде призначені Архиепископом без компенсації. Можуть отримати повернення за необхідні витрати;
- Призначення дійсне на п'ять років. У випадку відмови, усунення, або звільнення, буде призначений наступник;
- Період розподіляється не більше як на три членські терміни, які закінчуються у визначений рік. Троє членів початково призначаються на чотири роки і троє на п'ять років;
- Не можуть бути призначені на більш як два послідовні терміни;

У випадку вакансії, Архиепископ може запрошувати дорадників і деканів Архиепархії, щоб обрали кандидата для призначення Архиепископом. Призначення має включати резюме про кваліфікацію і компетенцію.

## Частина 7.2 Уряд

Наглядова рада споміж своїх членів обирає Голову, Заступника Голови, Секретаря. Термін кожної посади – один рік, з обмеженням до трьохразового займання посади. Голова засідає і веде всі засідання Наглядової Ради. У випадку перешкоди для Голови, Заступник Голови переймає обов'язки Голови. Секретар відповідає за всі зв'язки, записи і звіти.

Наглядова Рада має збиратися регулярно раз в рік, для перегляду принципів і процедур Архиепархії, а також для перегляду будь-яких подій пов'язаних з заявами про насилля, якщо в цьому виникне необхідність. Ці засідання можуть відбуватися як особисто в Канцелярії, так і через телефонне спілкування, відеоконференцію чи іншим електронним способом.

Чотири члени включно з Головою чи Заступником Голови становлять кворум. Чотирьох голосів за згоду потрібно для того, щоб дати рекомендацію.

Усі члени Наглядової Ради і спостерігачі зобов'язані дотримуватися конфіденційності стосовно всіх обговорень та інформації.

Звіти мають зберігатися згідно з цивільним і канонічним правом.

## Частина 7.3 Повноваження

Наглядова Рада уповноважена до:

- Отримання й розгляду звіту про попереднє розслідування заяви;
- Отримання й аналізу остаточного звіту, підтверджуючих документів і будь-яких відповідних свідчень;
- Скерувати подальше розслідування і/чи супроводити розслідування;
- Обирати особу, яка буде вести розслідування;
- Запрошувати необхідних для вирішення: експертів і консультантів, осіб які зробили заяву і висунули обвинувачення;

- Доводити до відома Архиепископа одержані дані;
- Оцінювати чи дотримуються принципи і слідувати їм;
- Проводити раз у півроку перегляди і передавати звіт Архиепископу;
- Формулювати рекомендації Архиепископу щодо подальшого захисту неповнолітніх.

## Частина 8 Канонічна процедура

У випадку заявлення проти священика чи диякона Архиепархії, має бути дотримана процедура, яка описана в посібнику виданим Canon Law Society of America, Guide to Implementation of the U.S. Bishop's Essential Norms For Deocesan/Eparchial Policies Dealing with Allegation of Sexual Abuse of Minor by Priests or Deacons. У випадку канонічного трибуналу, Титул XXVIII, Процедура при накладенні кар, як вона описана в Кодексі Канонів Східних Церков (кан. 1468-1487), має бути дотримана згідно з Нормами виданими Конгрегацією у справах Віри для тих справ і для визначеного Декастрію. Будь-які зміни до «Хартії захисту дітей та молоді» і до «Essential Norms For Deocesan/Eparchial Policies Dealing with Allegation of Sexual Abuse of Minor by Priests or Deacons», які прийняті Конференцією Католицьких Єпископів США замінюють собою дані Принципи захисту дітей та молоді Філадельфійської Архиепархії.

## Частина 9 Непідтверджені звинувачення

Згідно з Принципами мають бути захищені права усіх сторін, які втягнуті у процес, як потерпілої від статевого насилля сторони, так і особи, проти якої висунуто звинувачення. Коли звинувачення не підтвердилися, потрібно зробити усе можливе, щоб відновити добре ім'я неправомірно звинуваченої особи. (USCCB Essential Norm, # 13), (USCCB Charter and Norms).

## Додаток 1 Десять пунктів для створення безпечного середовища для дітей<sup>15</sup>

Наступні пункти поміщені на сайті ККЄСША. Просимо взяти до уваги ці пункти, коли будете вирішувати як створити безпечне середовище для дітей. Цей лінк / у виносці вказує джерело цих 10-ти пунктів.

*Teresa M. Kettelkamp*  
*Executive Director*  
*Secretariat of Child and Youth Protection*

### 1. **Статеве набридання – це про жертву**

Багатьох людей вражає, коли священник здійснює насилля над неповнолітнім, але найбільше скривдженою особою, яка страждає від зради довіри, що може вплинути на все її/його життя, є жертва. Насильник, його родина, парафіяльна спільнота, всі поранені цим гріхом і злочином, але найпершою особою, про яку слід потурбуватися, повинна бути жертва.

### 2. **Ніхто не має права мати доступ до дітей**

Якщо люди хочуть стати волонтерами в Церкві, наприклад, в парафії чи школі, вони повинні слідувати єпархіальним правилам щодо перевірки минулого з кримінального реєстру, підготовки стосовно створення безпечного середовища, принципів і процедур та кодексу поведінки. Ніхто, не залежно від того, хто це є, не має права бути з дітьми чи молоддю, що під опікою церкви, без належної перевірки і виконання правил.

### 3. **Здоровий глузд не завжди присутній**

Наївно думати, що люди автоматично знають про обмеження, отже організація чи родина повинні їм їх пояснювати. Наприклад, ніхто з молодіжних наставників, духовенства, чи інших дорослих провідників не може бути сам з дитиною у її спальні.

### 4. **Статевого насилля над дитиною можна запобігти**

Попередження про те, що існує статеве насилля над дітьми і воно може статися будь-де, ось з чого слід починати. Це дуже важливо – збудувати безпечну огорожу навколо дітей і молодих людей, щоб захистити їх від небезпеки. Тією огорожею можуть стати наглядачі-охоронці, правила поведінки, перевірка минулого, принципи і процедура, програми тренування з безпеки.

### 5. **Наслідки насилля можуть вплинути на все життя**

Той, хто зазнав насилля, часто переживають це. Відчуття насилля глибоко входить в людську психологію і почуття злості, стиду, поранення, і зради можуть формуватися довго після того, як насилля відбулося. Дехто описує це почуття як

---

<sup>15</sup> "Ten Points to Create Safe Environments For Children," <<https://www.usccb.org/offices/child-and-youth-protection/ten-points-create-safe-environments-children>>



страх душі.

**6. Відчуття, що тебе чують, веде до одужання**

Звільнення від болю і злоби часто приходить тоді, коли ти відчуваєш, що тебе чують, що твоя біль важлива, що до неї ставляться серйозно, і жертва, яка пережила це, відповідно сприймається і її гідність ціниться. Невизнання приводить до відчуття жертвою, що вона невидима, неважлива і негідна; жертви повторно стають жертвами.

**7. Ви ніколи не можете передбачити, хто може стати насильником**

Досвід показує, що переважно насильником є хтось, кому довіряє особа і її родина. Більшість актів насилля відбувається в родинному колі. Часом найчудовіша людина в світі стає насильником, і ця чудовість приносить фальшиве відчуття довіри, яке вибудовується між насильником і жертвою.

**8. Ознаки насилля над дитиною, на які треба звертати увагу**

Тренування і навчання допомагає дорослим впізнати ознаки уваги, які ведуть до насилля. Дехто з насильників виділяє потенційну жертву приділяючи їй більше уваги, чи надмірно обдаровуючи. Ще однією ознакою є участь дітей в дорослих заходах, які батьки не мали би дозволяти, такі як перегляд порнографії, вживання алкоголю, наркотиків, надмірні дотики, що включають боротьбу чи лоскоти. Важливо також знати про невідповідні вікові взаємини, наприклад, коли дорослий краще себе почуває серед дітей, ніж серед своїх однолітків. Парафії мають встановити правила взаємовідносин між дорослими і дітьми.

**9. Людей треба вчити розпізнавати зацікавлену поведінку**

Зацікавлена поведінка, це заходи, які робить насильник, щоб здаватися добрим, щедрим, ласкавим, коли він має наміри принадити неповнолітнього до невідповідних відносин. Насильник може розвинути відносини з родиною, щоб заручитися їхньою довірою. Насильник може виявляти увагу до дитини розмовляючи з нею, будучи дружнім, даючи поспробувати алкоголь, підносячи дитину в статусі, кажучи, що вона є його/її улюбленою, особливою. Насильник може бути дуже терпеливий/а і обходжувати родину і жертву роками.

**10. Праця над перевіркою минулого**

Перевірка минулого в церквах і школах та інших організаціях, тримає злочинців на віддалі від дітей, бо вона відлякує деяких злочинців і тому що відкриває минуле, яке може не допустити дорослих до праці чи волонтерства з дітьми. Якщо дорослий має труднощі з деякими правилами, які встановлює суспільство, наприклад, не керувати машиною в стані алкогольного сп'яніння, чи не порушувати громадський спокій, то такі люди можуть мати проблему з дотриманням інших правил, таких як не шкодити дитині. Ніколи не забувайте, що злочинці брешуть.